

## EXOTISMOS

### Guadalupe

Me desperté rodeada de un divino silencio. Hacia diecisiete días que mis oídos, atontados por el trepidar incesante de las máquinas, se adormecían bajo el rumor de las olas rompiendo contra el costado de la nave. Presentí la maravilla que me aguardaba. Aquel viaje era, desde el principio, afortunado. Salté anhelante de mi litera y me precipité hacia la lucerna. Un diminuto horizonte encantador se me ofrecía. ¡La primera visión de los trópicos! Estábamos anclados en una magnífica ensenada. Nos rodeaba el agua más lisa, tranquila y transparente que mis ojos habían contemplado hasta entonces. No lejos del buque aparecía la costa, cubierta de verdes palmeras. El líquido reflejaba vivificando el colorido de la exuberante vegetación de la orilla.

Me vestí precipitadamente y subí sobre cubierta. Allí mis horizontes se ensanchaban y pude contemplar con deleite los picachos agudos, los valles torturados, las praderas frondosas de la pequeña isla. Estaba cubierta de una vegetación maravillosa. Todos los matices del verde enriquecían el paisaje. Era un reposo para mis ojos cansados de los cegadores reflejos metálicos del mar caribe.

Enseguida una procesión de barquitas se fué acercando y rodeó la nave. Todos los tripulantes eran mulatos. Nos ensordecían ya con su griterío infernal, formado por palabras incomprensibles. Llegó una gasolinera trayendo a las autoridades. Sus rostros de cobre se destacaban sobre la blancura inmaculada de los trajes y de los cascos.

Sonreían el médico, el delegado de policía y el práctico, con una ingenua y bárbara sonrisa de dientes maravillosos, acompañada de la caricia inconsciente y cálida de sus inmensos ojos sonrientes.

Pronto estuvieron listas las formalidades administrativas. Eramos libres de desembarcar. Nos faltó tiempo para ello. ¡Qué ilusión pisar la tierra después de diecisiete días de continuo balanceo! Pero antes de alcanzar la embarcación remera que tenía que transportarnos, tuvimos que presenciar la primera batalla de negros. Se arremolinaban las lanchas competidoras al pie de la escalera del «Luqors».

Cada vez era más difícil escoger barca entre las amenazas, las interjecciones y los ademanes exaltados de los remeros. También la escala se iba llenando de pasajeros impacientes, y para no ser menos que los negros, los blancos gritaban también y discutían. No podíamos llegar a entenarnos ni entre nosotros ni con ellos. Era preciso hacer el precio por anticipado, regatear y buscar asociados para que el desembarco resultase barato. Los oficiales libres de servicio olvidaban el jamón, la mermelada y el café para contemplar desde el puente aquel nuevo y divertidísimo espectáculo.

Por fin transbordamos felizmente y fuimos llevados hasta la orilla. Cada grupo iba diseminándose al azar siguiendo callejuelas y plazas, divirtiéndose delante de los escaparates que no tenían ningún sabor local. Los pintorescos letreros de las tiendas daban idea de la fantástica mentalidad del «francés de la Guadalupe» como se nombran ellos mismos orgullosamente. (1)

Empezábamos a languidecer bajo las ardencias crecientes del astro tropical cuando nos hirió una granitica terrible. Si hubiésemos llevado tan solo cuarenta u ocho horas de escala ya nada nos sorprendería, pero hacia tan poco que desembarcamos! ¿Que sucedía? Al parecer centenares de personas discuten, protestan, se indignan. Creemos que se prepara un motín o que estalla una huelga revolucionaria. Nos acercamos guiados por el eco asordecedor de aquella multitud y nos encontramos... con el mercado municipal.

Pero hay mercados y mercados y este es inolvidable. La más histórica de las pescaderías marselesas, que no es poco decir, resulta un pastor protestante oficiando, al lado de la más ecuménica y serena vendedora guadalupeana. Aquí lo era la Apocalipsis! Por una libra de yambos se hablaba diez minutos. Y qué minutos! Interjecciones, suplicas, burlas, amenazas! Alrededor de un cargue monstruoso se arremolinaban las hembras de chocolate, empapadas de reluciente sudor, cubiertas con los más extravagantes

y llamativos ropajes. Mostraban los puños y los dientes, hacían rodar terriblemente las bolas blancas de sus inmensos ojos.

Largo rato después que la compradora había desaparecido triunfante, llevándose el manjar codiciado, todavía quedaban corrillos haciendo comentarios, profiriendo amenazas y lamentaciones.

De vez en vez empero, una figura perfectamente modelada, avanzaba hierática y bella, sobre sus pies descalzos. Era una tanagra de bronce con los senos erguidos y el talle cimbreante. Llevaba las manos pegadas a las caderas y sobre la testa un cesto llano, repleto de olorosos frutos. Los labios oscuros salientes y apretados y la mirada oculta bajo el inefable fleco de sus azuladas pestañas.

La contemplamos embelesados y ella puede enfadarse o sentirse halagada. Si es lo primero alarga el «morrito» y nos saetea con el rayo heridor de su mirada; si es lo segundo, nos muestra sus dientes blanquimosos y nos acaricia con el terciopelo brillante de sus pupilas.

Las penetrantes fragancias del mango, de la banana, de la guayaba se mezclaban con el suave de la naranja y del limón y todo junto con el hedor de la carne y del pescado más o menos frescos.

Los compradores forasteros, solían atracarse de fruta y tirar sin miramiento alguno las pieles y los huesos por los suelos.

El conjunto resultaba nauseabundo y no pudimos resistir largo rato. Sin embargo, por no ser menos que los otros visitantes, compramos fruta del trópico, y la saboreamos haciendo esfuerzos para encontrarla a nuestro gusto. (Algunos años después tenía que parecerse deliciosa).

Más tarde visitamos la iglesia. Era domingo, y las negras iban ataviadas con flamantes pañuelos de Madras graciosamente atados al alrededor del moño. Vestían con volantes y cola como en 1890, llevando verdaderos misales y rosarios de cuentas como avellanas. Se cimbreaban orgullosas con un pañuelo de encaje en la mano o un abanico que aplastaban contra el pecho voluminoso con un aletear incesante.

Sudorosas y jadeantes ocupaban los bancos nuevos, de olorosa madera, y levantándose las faldas larguissimas para no magullarlas mostraban la enagua almidonada, con encajes y aplicaciones. Algunas iban vestidas con velo de algodón o de seda de tonos clarísimos (blanco,

o rosa) y a través del tejido se apercibía la piel bronceada y brillante.

Contrastaba la indumentaria femenina del tiempo de nuestras abuelas, con la moderna y austera vestidura blanca de los hombres (pantalón y guerrera estilo colonial) llevando los cascos o los finos panamás en la mano.

Todos asistían al santo sacrificio muy devotamente, ellos con dignidad, ellas con suspiros y rezos de fanática, golpeándose el pecho que resonaba como un tambor, juntando las manos, y elevando los ojos, en los cuales se reflejaban las luces amarillas del altar.

Más tarde salían todos pavoneándose. Se lanzaban mutuamente miradas oblicuas. Las mujeres se erguían para hacer notar la belleza del corte o la proeminencia del pecho y caderas. Los hombres para mostrar sus musculaturas de boxeador o alguna condecoración. Se destacaban bastantes mutilados de guerra luciendo la legión de honor (Lapizada roja sobre la guerrera sin mácula).

Los pocos blancos que se mezclaban al público indígena tenían aquel eterno aire de superioridad que solemos llevar a las tierras de color conquistadas. Nuestra suficiencia contrastaba con la ingenua vanidad del negro, todavía bastante primitivo para hacerse simpático.

Comimos deliciosamente en un buen restaurante servidos por las mulatas más simpáticas y amables de la isla. La cocina, auténtica y netamente francesa, no nos dejó ninguna idea de los platos indígenas.

Nos disponíamos a dar un paseito en auto por la sabana cuando la sirena del buque nos envió su mugido asordecedor y autoritario. Hacía un sol maravilloso e implacable, oía a frutas y a flores. Los mosquitos zumbaban y nos picaban crueles. Y el primer chubasco tropical nos cayó encima. En la barquita que nos llevaba al buque nos quedamos calados, y mientras nos cambiábamos la ropa, el «Luqors» se había puesto en marcha.

Salimos a cubierta para admirar todavía el agua transparente de la rada, las palmeras de la orilla. Infinidad de barcas nos rodeaban otra vez. Los negritos gritaban y se lanzaban al agua para coger las monedas que les arrojaban los pasajeros. Se hundían veloces en el líquido y desaparecían. Más tarde salían con la pieza entre los dientes, sonrientes y bellos, siguiendo el buque que avanzaba a pequeña marcha. Pronto emperó los dejamos atrás, y así las barcas, las palmas y los montes.

Al anochecer no quedaba de la Guadalupe más que una mancha azulina sobre el vaivén eterno del mar caribe.

AURORA BERTRANA

## VIDA LITERARIA Y CIENTIFICA

### Sobre Formosa y el Extremo Oriente

España, otra dueña del mundo, verdadera precursora de la colonización y los viajes, fundamento de la cultura geográfica e histórica, perdió hace tiempo, con sus dominios, la tradición que nadie mejor contara en lueñas épocas a este respecto. Antes de verse ya casi sin girón del que fué su enorme imperio ultramarino manifestó esa característica nuestra, o sea la tática resistente de la raza al estudio, al conocimiento del mundo por medio de la cultura geográfica, cosa que, naturalmente, constituyó verdadero contraste tratándose de pueblo que como ningún otro demostró el arriesgado esfuerzo de sus hijos, cuando la suprema razón del poderío y la conquista estribaba en sólo el valor físico, no en el adelanto discursivo y la superación intelectual.

De aquí que en poco tiempo adquiriese incremento esa inferioridad en que quedamos con respecto a otros países, a los que diéramos la pauta con nuestros descubrimientos y colonizaciones en casi todas las grandes zonas del planeta. Ese hosco rehuir a la creación internacional, ese aislamiento de tortuga recluida a su propio suelo, que tampoco nos sirviera para la honda reconstrucción nacional hoy tan echada de menos, pretende ahora anularse fomentando los estudios, la divulgación tendientes a incorporar nuestra patria a la corriente de compenetración necesaria a los pueblos para vivir acompañados a las exigencias que crean los complejos problemas de la vida moderna.

Estas consideraciones, en cuya exposición podríamos extendernos ampliamente, nos son sugeridos por la lectura, que acabamos de terminar,

del admirable libro titulado *Formosa geográfica e históricamente considerada*, debido a la pluma del Rm. P. Fr. José M.ª Alvarez, C. P., que ha publicado recientemente la gran editorial barcelonesa de don Luis Gili. Trátase de una verdadera obra maestra, merecedora de adquirir gran difusión, la cual revela, entre tantas otras cosas, la labor, no por silenciosa y modesta menos meritoria, que han desarrollado las Misiones religiosas españolas en tantos países exóticos, labor que cabe afirmar ha sido el principal, por no decir el único, nexo espiritual que existió durante muchos lustros entre el solar hispánico y diversos países, unos que ayer nos pertenecieron, y otros que antes debimos conocer y cultivar.

La isla de Formosa constituye el asunto en el que el P. Alvarez—destacado religioso dominico español, Prefecto Apostólico de Shikoku (Japón), ex misionero de dicha isla, socio correspondiente de la Sociedad Geográfica de Madrid y Numerario de la Sociedad Española de Antropología, Etnología y Prehistoria—se inspira para trazar un estudio admirable, extenso, documentado, no sólo de todo lo atinente a la misma, sino al Extremo Oriente, de lo que resulta que *Formosa geográfica e históricamente considerada* es producción que contiene mucho más de lo que su título denota. Como ciertamente proclama el ilustre prologo de la obra, don Dalmacio Iglesias, tratase de una producción que junta al aspecto científico, sabio, el literario, de erudición atrayente, máxime estando escrita con dominio tal que léese deleitosamente, respaldándose en todo momen-

to en estilo claro y sencillo, expresivo e impecable. Verdadero arquetipo, en una palabra, de estudio completo, integral, de un país, que podría servir de norma ejemplar a las muchas producciones análogas, acerca de tantos otros horizontes, debidas a plumas españolas, como deberían publicarse.

El Rmo. P. Alvarez ha vivido en aquellas tierras una gran etapa de su existencia, más de cuarenta años, tiempo en el que documentóse admirablemente y asistió al resurgimiento de Formosa, resultando de ese su dominio y amorosa e inquebrantable labor el libro que nos ocupa, tan excelente en todos sus aspectos, y con el cual su autor pretende no sólo una valiosa contribución al estudio científico, histórico y divulgador del Extremo Oriente, sino ofrendar a su patria un entusiasta y reverencioso tributo exaltador de sus glorias pretéritas, pues España luchó por imponer su dominio en Formosa, en la que imperó durante diez y seis años, y lo tuvo por sí mismo en archipiélagos próximos, como el filipino, manteniendo después el nexo espiritual de sus Misiones, que tanto prodigaron el bien.

Dividida *Formosa geográfica e históricamente considerada* en dos magníficos tomos, tamaño 16 1/2 por 24 1/2 centímetros, con más de mil cien páginas e ilustración de muchos grabados y mapas, antiguos y modernos, contiene excelente caudal de lectura, cuya amenidad cautiva en todo momento. Aquel país, cuya belleza, de antiguo notoria, está implícitamente expresada en su nombre, es descrito detalladamente, siguiendo método insuperable. El tomo primero ofrece, a más del prólogo y palabras liminares al lector, seis grandes capítulos, cada uno de dos a cinco artículos, en los que se cuenta el contenido que, en líneas generales, denotan los siguientes títulos: Geografía, La fauna de Formosa; La flora de Formosa; Razas que pueblan a Formosa; Los salvajes; Los chinos y los japoneses. El tomo segundo comprende ocho capítulos: Desde los tiempos prehistóricos hasta el siglo XVII; Evangelización de Formosa por los Dominicos españoles; Los holandeses, los españoles y los chinos en Formosa; Doscientos años de dominación china en Formosa; La industria, las artes y las ciencias durante el periodo chino, Formosa, colonia japonesa; Restauración de las Misiones Dominicanas en 1859 hasta nuestros días; y Formosa en el siglo XX. A todo esto sigue un interesante Apéndice con documentos históricos y otros datos complementarios de interés, así como reseña bibliográfica de las obras consultadas (que comprende unos dos centenares de ellas, lo que denota el sentido de exactitud que ha presidido el trazado de este libro, ya que su autor, aun siendo casi conatural de aquel país, y, por ende, insuperable conocedor del mismo, ha querido compulsar todas las descripciones conocidas) y finalmente, un utilísimo índice alfabético de nombres y asuntos, que facilita la búsqueda de los mismos.

En estos tiempos en que tan en boga están los estudios de viajes, las narraciones de aventuras, más o menos reales o, por el contrario, hijas de la fantasía, confesamos que el sustrato emotivo, pelírico, de vivas y animadas sugerencias que campea en *Formosa geográfica e históricamente considerada* supera al de esa infinidad de creaciones que nos ofrece el mercado editorial, máxime que a ello junta lo que, por lo general, falta a esos otros libros, o sea el dominio objetivo y el rigor científico de la observación experimental.

ANGEL DOTOR

## Aforismos

Guardaos de querer apurar la aparente impasibilidad del ánimo, suponiendo que se ha de sostener infinitamente en tal o cual persona, en tal o cual situación. A nadie es dado deshacerse de sus facultades, ni de sus pasiones, ni de sus instintos; aun las personas más dulces y humildes tienen sus momentos de tedio, su exasperación y sus arrebatos, y la cólera suele estallar con tanta más violencia, cuanto más se la ha reprimido.

El hacer una gran fortuna es muy difícil; hacerla con honor, casi imposible; fuera de esto, nada hay más difícil que el saber emplearla.

Advertimos a nuestros comunicantes que toda la correspondencia relativa al periódico, debe ir dirigida a la Dirección del mismo.

En la sección quinta del Congreso se reunió la subcomisión de Reforma Agraria para estudiar la base 21.

No recayó acuerdo por tener que elevar la subcomisión varias consultas al Gobierno.

## NUESTROS COLABORADORES

### La autonomía y la lengua

Tal mal ha quedado aprobado en el proyecto del Estatuto de Cataluña, el artículo de la enseñanza, que no ha contentado a nadie y ha disgustado a todos, no hemos precisado bien la necesidad de incluir el principio que sienta en una ley fundamental de la autonomía de una región, mucho más, si se tiene en cuenta un argumento que se ha hecho por parte de la representación gubernamental.

Se ha dicho que ese artículo, como se presentó en el dictamen de la Comisión, obedecía más a una orientación pedagógica que política y que no era nada más que un aspecto de la autonomía universitaria. Desde luego que no es necesario esturber grande para admitir eso, porque una vez que se haya concedido la plena autonomía a la Universidad española, claro es que podrá ésta organizar a su manera el régimen de cultura interno.

Pero ese problema sería sencillo, no llevaría a confusión alguna, si se tratase de una cuestión como la de Bélgica por ejemplo, o de Irlanda. Pero en España la cosa se complica un poco. Dos lenguas, para un español, no son muchas. En realidad, ni para un castellano es difícil aprenderse el catalán, ni para un barcelonés la lengua cervantina. Hasta creemos que fuera cosa de buen sentido obligar a todos el cultivo de ambos.

Mas; tengamos en cuenta que el problema de la autonomía universitaria es más general y complejo. Porque las universidades de Santiago y de Valencia y los núcleos universitarios del resto de la España nortica presentan cuestiones parejas. Y entonces ¿no exigirá el régimen autonómico, en cada caso, semejantes soluciones?

Don Miguel Santaló, profesor catalán muy preparado y de temple sereno, aducía especialmente este aspecto pedagógico para que el Estado entregue la Universidad a Cataluña. Pero en esta circunstancia, el señor Santaló está obligado a pedir para las regiones de modalidad lingüística distinta el mismo régimen. Porque para conceder a Cataluña determinada cosa, se podía tener en cuenta una cierta imperiosidad o

conveniencia política; pero al invocarse una conveniencia pedagógica de tal índole, es bien claro que si el Estado que la proclama no la aplica inmediatamente a todos los casos análogos, comete grave falta de equidad, y a sabiendas por conveniencia política, incide en errores de cultura y de ciencia.

Desde luego, y aparte de esta cuestión, la lengua ofrece el doble aspecto de que se le considere como fin o como instrumento. Como fin, nosotros creemos que el catalán es tan respetable como el castellano. La escuela, el centro secundario y la universidad que no cultivan con amor y con espíritu franco de disciplina mental y científica la lengua materna, vernácula, comete un error de muchas conveniencias y que puede ser considerado desde múltiples puntos de vista. Pero la cuestión principal a ventilar es la lengua, como instrumento de enseñanza.

¿Sería aceptable una doble Universidad? De ninguna manera. Fundar dos universidades, que no iban a ser distintas en nada más que en la lengua que usaran para enseñar, no tienen razón de ser. Demostraría ello sólo un prurito político estéril.

Una sola universidad, en la cual se hayan de respetar mutuamente las dos lenguas, es algo muy confuso. ¿Qué quiere decir ello? Sólo hay una manera de que este respeto tenga eficacia: de que cada cual hable como quiera, en castellano o en catalán. Pero eso es introducir un desbarajuste en la enseñanza. La enseñanza que en todo debe ser norma, método, organización, sistema, a parte de la intuición que debe poseer todo buen profesor, se ve contrariada por el resquebrajamiento de una de sus bases: la unidad de la lengua como instrumento.

Nosotros creemos que lo más franco y noble hubiese sido: elección de una sola lengua como medio, y garantía plena, segura, de que en el centro de que se trate, se habían de cultivar las dos con intensidad y muy seriamente.

José ENSEÑAT

## Política internacional

### La situación de Hitler

Puede afirmarse que es hoy difícil la situación en que se halla Adolfo Hitler, pues no hay duda que si cede a las instigaciones de los extremistas de su partido, podría llegar a originar una guerra civil en Alemania, y si se limita a sostener una oposición parlamentaria que obligase a von Papan, a gobernar por medio de decretos, se crea también una difícil situación.

En su fuero interno, seguramente preferiría adoptar el camino de la oposición parlamentaria, y ello le abona su actitud al demandarle von Papan si estaba dispuesto a iniciar su marcha sobre Berlín. ¿Pero cabe aquí preguntar si tiene el dominio completo de sus huestes para evitarlo?

De aceptarse la hipótesis de la oposición parlamentaria, es claro que al pasar a la oposición los 230 diputados hitleristas, producirían la unión de socialistas y comunistas en la Cámara, quedando von Papan en minoría. Claro es que en el disuelto Reichstag, se estaba en parecidas condiciones, y sin embargo, se podía gobernar, y así seguirá como antes esperando o una nueva disolución del Reichstag, o una reforma constitucional.

Hay una tercera solución que fuera la de prestar Hitler una política de sostén en vez del actual gobierno de von Papan. Para ello el centro le invitaría, manifestando que no vería con repugnancia los contactos entre ambas agrupaciones cada día más frecuentes, entre los individuos de los dos partidos. Si el acontecimiento se produjera, facilitaría la labor de von Papan, pero sin embargo, es dudoso que el centro, en especial los nacionales-socialistas se avengan a ello, ya que no les produciría provecho alguno.

Lo más posible en el caso señalado sería que se produjese una escisión entre los racistas, diferenciando los elementos moderados de los extremistas, es decir, que cualquiera que sea la hipótesis vislumbrada, la jornada del 13 de agosto, ha sonado

bien a los oídos del fascismo alemán.

La ruptura de Hindenburg con Hitler, ha creado tal situación, que se presta al comentario y que se va señalando pues el «Petit Parisien» afirma que el peligro de guerra civil es más grande que nunca, mientras que el «Populaire» no cree en su inminencia y teme más, a una restauración monárquica.

«L'Ere Nouvelle» señala que el gobierno alemán no podrá triunfar sobre el fascismo, mientras no se apoye sobre elementos republicanos.

La reacción de la opinión pública germana es muy diversa, pues mientras la «Gaceta de la Cruz» señala que el porvenir demostrará estuvo Hitler bien inspirado, renegando de lo prometido al Presidente hace dos meses, de sostener el gobierno nacional que tuviese la confianza del Presidente, el «Berliner Boersen Zeitung» afirma con melancolía que el 13 de agosto 1932, ha sido un día negro en la historia germana, pues el desacuerdo entre Hitler e Hindenburg y con el gobierno, es un grave golpe para el movimiento.

Y la prensa liberal democrática estima que las negociaciones tienen algo bueno, y es la demostración clara de que Hitler estima con preferencia las conveniencias de su partido, sobre las de orden nacional.

N. B.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Coloma Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver Vert y Jaime Torres Riera.

(1) Un decreto de la República Francesa le concedió los mismos derechos que a un ciudadano francés.

# INFORMACION LOCAL

## AUDIENCIA

### Hurto

Ayer mañana se celebró el juicio oral de la causa contra Miguel Mateu Villalonga sobre hurto.

El fiscal señor Maseres acusó al procesado de que a mediados de febrero del corriente sustrajo, con propósito de lucro sin emplear fuerza ni violencia, de un automóvil parado en la puerta del domicilio de Francisco Bellinfante, de Binisalem, una pieza de tela de algodón marca «Malagueña», de 48 pulgadas y una docena de medias de seda propiedad de Clemencia Pol, todo valorado en 81 pesetas.

Apreció el hecho constitutivo de delito de hurto con la agravante de reincidencia pidiendo 2 años, 4 meses y 1 día de presidio correccional.

La defensa, a cargo del letrado don Honorato Sureda, sostuvo la inculpabilidad del procesado, alegando que tenía proyectado matrimonio con una joven llamada Vicenta Riera Roig y a tal fin alquiló la casa número 62 de la calle de Pou Bó de dicha villa en la que ella guardaba prendas y telas que aquellos adquirirían con destino al domicilio conyugal en cuyas circunstancias el procesado adquirió de una gitana comerciante en ropas en el café «Ca'n Curch» dicha pieza de tela que, junto con otras ropas bordadas, tenía la novia en la casa, pagando el importe con 25 pesetas que le prestó el vecino Ramón Moyá y 50 pesetas la dueña del café María Salom.

En consecuencia solicitó un fallo absolutorio.

El procesado en su declaración negó el hecho que se le atribuye; que juntamente con su novia compró la ropa y fue ella la que la trajo a la casa donde se encontró.

Declararon, por el fiscal, Francisco Bellinfante y por la defensa Ramón Moyá, Josefa Roig y María Salom confirmando éstos los extremos de la defensa.

Informaron las partes en defensa de sus respectivas conclusiones y el juicio quedó concluso para sentencia.

### Estaña

Se celebró después el juicio oral de la causa contra Sebastiana Gayá Sagrera y Valentín Serrano Fuentes sobre estaña.

El mismo fiscal acusó del siguiente hecho:

En la mañana del día 25 de Febrero de este año, la procesada se presentó en la tienda «Ca Na Maria de ses Cego» diciendo a un dependiente que si alguien iba a comprar género con una carta de don Raimundo Fortuñy no se lo entregaran pues era ella la encargada y casualmente había extraviado la carta. Por la tarde volvió a dicha tienda diciendo que encontrada a carta, que había redactado el procesado, podían entregarse los géneros que mencionaba y al efecto se llevó cuatro sábanas, un cubrecamas, dos cortes de vestido valorado todo en 90 pesetas pignorándolo luego por 45 en el Monte de Piedad de Santa Catalina.

Apreció un delito consumado de estaña y autora la procesada y coautor el procesado pidiendo 3 meses de arresto mayor por cada uno y que se declare la insolvencia.

El defensor de la procesada don Gabriel Cañellas, alegó que, si bien debería conformarse con la petición fiscal, estimando que su defendida no obró impulsada por el afán de lucro y sí por miseria, pedía la absolución y de no estimarlo el tribunal la condenara tan solo a un mes con petición de condena condicional.

La defensa del procesado, don Luis Pascual, negó que su defendido sea autor ni coautor del delito por cuanto al redactar la carta lo hizo impulsado por ella aconsejándole después que no la usara y al usarla él estaba ignorante del hecho realizado.

Pidió la absolución.

La procesada se confesó autora diciendo que lo hizo debido a padecer miseria.

Alegó el procesado que nunca quiso que su mujer llevara a cabo el hecho y que él ignoraba todo.

El fiscal y defensores informaron en defensa de sus conclusiones quedando el juicio concluso para dictar sentencia.

### Señalamientos

Para mañana a las once está señalada la vista en juicio oral y público de la causa instruida contra Manuel Robles Pérez, acusado de un delito de estaña.

Representará al Ministerio Público el fiscal señor Maseres, y el procesa-

do estará defendido por el abogado don Gabriel Cañellas y representado por el procurador don Lorenzo Clar.

Y a las once y media se celebrará también en juicio oral y público la vista de la causa instruida contra Miguel Vanrell Cánaves y Esteban Galmés Sansó, sobre hurto.

Sostendrá la acusación el mismo funcionario fiscal, y los procesados estarán defendidos por los abogados don Pedro Fiol y don Pedro Morell y representado por los procuradores don Gabriel Martorell y don Miguel Llambias, respectivamente.

## Beba GASEOSAS MIRET

Legítimas solo en su botella patentada

## Municipales

### La Colonia Escuelas

Regresó a esta ciudad la primera tanda de las colonias de niños de Génova y Cuarentena y de niñas de Bellver y Secar de la Real, acompañados de sus maestros y auxiliares.

En la Casa Consistorial, donde esperaban las familias de los colonos, fueron estos recibidos por el Presidente de la Comisión de Cultura don Emilio Darder y tallados y pesados ante los Inspectores médicos escolares don Bernardo Obrador y don José M.ª Mulet.

El señor Darder dió la bienvenida a las colonias con frases de cariño apropiadas que el infantil auditorio premió con aplausos y vivas al Ayuntamiento y a la Comisión de Cultura.

Los niños retoman a sus hogares sanos y alegres.

Los directores y auxiliares escucharon del señor Darder palabras de satisfacción y elogio.

### Felicitación

En cumplimiento del acuerdo municipal tomado el miércoles, el señor Jofre ha dirigido el siguiente despacho telegráfico.

«Eduardo Gómez. Gobernador Civil Avila.—Congratulome comunicarle sesión ayer acordó agradecer su atenta comunicación y testimoniarle felicitación honrosa nombramiento. Saluadale.—Jofre, alcalde.»

### Visitas

El Alcalde señor Jofre ha recibido la visita del Jefe del Cuerpo de Estadística don Mariano Fuentes Martiña, que ha venido a Palma para un asunto relacionado con el servicio de Estadística.

Dicho señor iba acompañado del Jefe de Estadística de la Provincia don José de Oleza España.

### AYER LLEGÓ

## Una flotilla de submarinos

A las dos y media de la tarde de ayer fué divisada y señalada una flotilla de submarinos de nuestra Armada, la que hizo entrada en nuestro puerto a las cinco, atracando en el muelle frente a la riba baja.

Proceden de Ibiza, en cuyas aguas acaban de hacer unos ejercicios.

Dos de los submarinos pertenecen a la serie B números 3 y 4, y los otros dos a la serie C números 5 y 6.

Cumplimentó al jefe de la escuadrilla el Ayudante de la Comandancia del puerto señor Picornell.

## GACETILLAS

TRASLADO.—El Liceo Ripoll y de la Residencia del Estudiante se han trasladado a su nuevo domicilio, calle de Margarita Caimari (entre Obispo Mauri y Marqués de la Fuensanta).

## DEL CARNET

Se halla muy mejorado de las heridas que se produjo en accidente nuestro amigo el teniente de Artillería don Antonio Montis y Villalonga.

Le deseamos una rápida y total curación.

En el domicilio particular del joven pianista Bartolomé Mayans, director de la orquesta de niños «The Royal Jazz» tuvo lugar un recital de piano a su cargo.

Interpretó diversos vales del maestro Strauss, el momento musical de

Schubert y en la parte moderna nos deleitó con los fox: «Cantando bajo la lluvia», «Baby», «Fox Movietone Folies 1930» y para finalizar uno de su cosecha que titula «The boys of my orchestra» (Los muchachos de mi orquesta).

El señor Mayans al terminar su audición fué felicitado como pianista y compositor.

Ayer mañana vinieron de Barcelona don Martín Martí, don Guillermo Roca, don Francisco Bonet, el jefe de Marina don Juan Delgado, don Mariano Moyá, don Luis Gaiantomini, don Juan Morote, el oficial de Telégrafos señor Roiger, don Martín Vila y don Angel Cort.

De Tarragona llegaron ayer don Pablo Ricomá y don Miguel Cerdá.

Para Mahón salieron anoche don Santiago Pérez, don Antonio Frau, don Eugenio Blanco y don Juan Riera.

Anoche embarcaron para Barcelona don Pascual García, don Salvador Juve, don José Ramón, don Matías Pallarés y don Santiago Higa.

También marchó a Barcelona nuestro amigo el abogado y propietario don Jaime Guasp.

### LAS NOCHES DEL CAFÉ BORN

## Orquestina

### «Femina»

Como estaba anunciado, debutó anoche en este favorecido establecimiento la agrupación musical «Femina», formada por cinco gentiles señoritas y dos caballeros.

El éxito fué completo, así por la feliz interpretación que dieron al programa elegido como por la presentación, vistiendo las señoritas elegantemente.

Los distinguidos artistas lo mismo manejan delicado y energicamente, el violín con sus dulzuras, que lanzan al aire los estridentes sonidos del saxofón, que pulsan el banjo, y hasta cantan formando coro, y como solistas. Los caballeros también tocan diversos instrumentos.

En una palabra, oída la orquestina «Femina» se comprende perfectamente la fama de que viene precedida.

Felicitemos a la dirección del «Café Born» que tan agradables veladas proporciona a sus concurrentes.

## Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 53  
Artículos para fiestas  
y verbenas

## TEATRALES

### Balear

Anoche se estrenó en este coliseo la película sonora «Maternidad» que tan grandioso interés había despertado.

«Maternidad», con su evidente fin moralizador, nos pregunta si no es preferible mil veces el apostolado de conciencia social a la intervención de la ciencia, a pesar de sus imponderables progresos. ¡Sí!, contestamos nosotros. Es preferible. Y, porque así lo creemos, abogamos porque se dé a los ejemplos espectaculares de «Maternidad»—la madre en la miseria, la muchacha caída y despreciada, el hombre inmoral y egoísta, la mujer sin conciencia que ha de terminar en la cárcel—, toda la importancia que requieren.

Y por más delgado que el tema parezca, no debe asustarnos gran cosa, si, por una parte, la maldad ya apenas se recata para obrar, y, por otra, son tantas las lecciones que podemos sacar para la exaltación de la maternidad...

En cuanto a la eficacia que el realizador—interpretando, sin duda, el anhelo del sociólogo—ha buscado, está plenamente lograda. «Maternidad» tiene instantes de emoción y momentos de escalofrío... Todas las mujeres deberían verla, aunque les fuese penosa su visión. Es una lección viva, palpitante...

En el teatro se registró una magnífica entrada, digna de rigurosa temporada invernal.

### «Born»

«La pura verdad», finísima comedia que obtiene una excelente interpretación por parte del gran actor Manuel Russell y la bella e interesante Enriqueta Serrano.

Las escenas galantes y situaciones picarescas se suceden con irresistible gracia y donaire, abundando los lances at euidos matizados por un vivo diálogo.

Manuel Russell hace gala de su talento y conocimiento de las tablas. Enriqueta Serrano, más encantadora que nunca, realiza una labor excelente.

Se proyecta como complemento de programa la bonita cinta «Magnífico flirt».

Se trata de un film nada vulgar, en el cual hay escenas de gran fuerza emotiva que mantienen todo el interés de esta producción.

### Moderno

Ayer se estrenó la superproducción «Vidas atormentadas», notablemente interpretada por Walter Rilla y Elga Brink; consiguiendo por el realismo de su argumento y por el sincronizado de música agradable y adecuada merecer los aplausos del público.

La película de complemento «Emboscados», interpretada por la notable actriz Evelyn Breit, estrenada también ayer, fué celebradísima.

### Rialto

Ayer se proyectó con grandioso éxito la producción en español «Eran 13», que se basa en un argumento de crímenes que apasionan, manos asesinas, traidoras, que se abren con cordialidad y matan con alévisia sin dejar huellas, la más electrizante novela policíaca, llevada a la pantalla con un reparto excepcional como Manuel Arbó, Juan Torená, Ana María Custodio y otros famosos artistas de la Fox.

El estreno de la película «La princesa se enamora» también fué muy aplaudido por la numerosa concurrencia que asistió a este local.

## La Filadora

Continúa la GRAN LIQUIDACION por reformas y ampliación del local

## DEPORTES

### Boxeo

El combate Gregorio Vidal-Jim Terry

Se nos suplica la inserción de las siguientes notas:

«La Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca, en vista de la petición de unos grupos de aficionados de los pueblos, ha organizado para una vez terminada la velada de la noche del sábado unos trenes extraordinarios que saldrán para Santany y Inca»

Probablemente la Compañía de Sóller también organizará un tren extraordinario que saldrá una vez terminados los combates de boxeo.»

«La compañía de tranvías ha organizado también un servicio extraordinario de tranvías para todos los suburbios y para el interior de Palma.»

También habrá un servicio extraordinario de autobuses.»

### EL DOMINGO, EN SON RAPINYA

## Función benéfica

Se ha organizado una función al aire libre a beneficio de la Cruz Roja de Son Rapinya para el día 21 de Agosto a las 8 de la noche.

La aplaudida compañía cómica-dramática Catina-Estreich en la que figura el aplaudido y veterano primer actor don Francisco Forteza pondrá en escena la comedia en tres actos de los hermanos Quintero «Cristalina» y la pieza cómica en un acto «El lit del Capitán».

Notas.—Los encargos de entradas, en el local de la Asamblea.

Terminada la función habrá un servicio extraordinario de tranvías.

## Cámara de Comercio

### Registro de Empresas

A los comerciantes, industriales y nautas.—Para la buena marcha del Registro de Empresas y Firmas, de reciente creación, que están obligadas por el Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio, a formar las Cámaras, en donde deben figurar sin distinción alguna todos los comerciantes, industriales y nautas, y en evitación de la multa correspondiente en que incurren los que dejen inculpada su ficha; esta Cámara advierte a sus electores que aun

no han devuelto a la misma las fichas que a su debido tiempo repartió a todos sin excepción, procuren no demorar ni un día más el cumplimiento de tan sencilla obligación, puesto que las Cámaras tendrán que comunicar a la Dirección General de Comercio los nombres de aquellos que dejen de remitir o presentar su ficha.

La Cámara llama la atención y agradecerá que se ponga en antecedentes, por quien sea allegado o lo crea pertinente, a aquellos contribuyentes que se sepa o suponga que por sus propios medios les sea difícil el cumplimiento tal requisito.

Si algún elector no hubiera recibido o hubiese extraviado la ficha que se le remitió, puede reclamarla en las oficinas de esta Cámara (calle del Estudio General, 7).

## CAMEL

EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

### DE HACIENDA

## Libramientos

### al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago, el día 19 de Agosto, los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes:

Admor. Loterías N.º 10.  
Don Eduardo Terrasa.  
Don Jorge Roselló.  
Don Bartolomé Abrines.  
Don Antonio Torres.  
Don Rafael Santandreu.  
Don José Boltrán.  
Don Bartolomé Ferrer.  
Don Miguel Sart.  
Don Pablo Salvá.  
Don Pedro Mora.  
Don Bartolomé Coll.  
Doña Antonia Juan Pastor.  
Don Pedro Sampol.  
Don Nicolás Adrover.  
Don Miguel Más.  
Don Francisco Forteza.  
Don Jaime Busquets.

### ASAMBLEA EN FELANITX

## Las bibliotecas de la Caja de Pensiones

Llegaron a Palma, procedentes de las Bibliotecas que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro poseen en el continente, 19 señoritas bibliotecarias para asistir a la Asamblea anual de dicha entidad que este año se celebra en Felanitx.

A dichas bibliotecarias se les unieron siete de Baleares. Es presidenta honoraria de la entidad la señorita Mercedes Piñol; Presidenta la señorita Josefina Coll y vicepresidenta la señorita Ana Dorps.

Con motivo de dicha Asamblea reina mucho entusiasmo, esperándose que resultará un acto altamente cultural que honrará a Felanitx.

Dicha asamblea celebró ayer su sesión inaugural.

### UNA ORDEN DE LA A. DE R. P.

## El impuesto de transportes de viajeros y mercancías por carreteras o caminos ordinarios

Con esta fecha se remite por la Administración de Rentas Públicas de Baleares a las Comandancias de la Guardia Civil y Carabineros respectivamente, de esta Provincia, el siguiente oficio:

«Ilmo. Sr.:

Dada la enorme intensidad que ha adquirido en esta Provincia, el tránsito por las carreteras o caminos ordinarios de vehículos de tracción mecánica dedicados al tráfico de viajeros o mercancías, es obvio que aun cuando la recaudación del impuesto por concepto, va en progresión ascendente, existe, no obstante, una gran clandestinidad en el ejercicio de dicha industria estando a punto de convertirse en abuso ilícito que conviene contener, para beneficio del Tesoro y de los individuos que cumplen fielmente sus obligaciones tributarias.

A tal fin y al objeto de reforzar e incrementar la recaudación por tal

concepto encarezco a V. S. en uso de las facultades que me confieren las Leyes y Reglamentos vigentes, se dignar las instrucciones necesarias a las fuerzas a sus órdenes para que no solamente denuncien sino que impidan, llegando si fuera preciso a la precintación del vehículo, la circulación de los vehículos de tracción mecánica que no lleven la Patente Nacional y el recibo especial expresivo de haberse concertado con Hacienda Pública para el pago del impuesto que grava el tráfico de viajeros tanto en el interior de las poblaciones como por las carreteras (bien entendido que los taxis están exceptuados de llevar el recibo especial, siempre que se dediquen al servicio en el interior de la Ciudad) y los de mercancías cuando salgan de sus respectivos términos municipales y no lleven en sitio visible el recibo especial aludido, creado por la Ley de 11 de marzo del año en curso e instrucción del Ministerio de Hacienda del 15 del mismo mes y año.»

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

### PRENSA GRAFICA

## Nuevo Mundo

### Y la reciente sublevación militar

El número que esta semana publica «Nuevo Mundo» está dedicado íntegramente a los sucesos que han emocionado a España. El gran periodista Juan Ferragut hace un relato emocionante y completísimo de los hechos de Madrid y Sevilla, completado con apuntes dibujados por Rivera Gil y con una serie muy extensa de fotografías de los acontecimientos. Este número, a pesar de su carácter excepcional, se vende en toda España al precio de 30 céntimos ejemplar.

## MARITIMAS

Movimiento del puerto  
Jueves 18

Entradas: Procedente de Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga, capitán don B. Company.

Procedente de Tarragona el vapor «Atlante», con el correo, pasaje y carga, capitán don J. Jaume.

Procedente de Ciudadela el velero «Flor de Mar», patrón don A. Canet.

Procedente de Barcelona el velero «Cala Major», patrón don B. Frau.

Salidas: Para Mahón el vapor «Bellver» con el correo, pasaje y carga, capitán don J. Molina.

Para Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga, capitán don B. Company.

Para Mahón el velero «Puerto de Palma», patrón don A. Pons.

Para Ibiza el velero «Rafael Verdadera», patrón don J. Riera.



¿Que polvos usa usted?

Tenga cuidado con los polvos de mala calidad porque envuelven la piel enseguida. Sigán mi ejemplo, que tengo el cutis fresco, delicioso y sin rugosidades porque empleo rosas de Valencia finamente pulverizadas. De esto tan sólo se componen los Polvos Isabel. ¡Si viera que buenos son! Píensese que se hacen con hojas de rosa secadas en hermeticas estufas para que no pierdan su aroma, y luego reducidas a polvo impalpable. Por eso puedo decir sin faltar a la verdad que son los mejores. Además no se caen en todo el día y los hay en todos los matices pues se combinan las hojas de rosa de diferentes colores; encarnadas, blancas, amarillas, etc.

Se hallan en todas las buenas perfumerías. Si a usted le interesa recibir un folleto con explicaciones, escriba a Auristela, Casa INTEA, Apartado 8.º, Santander y ella se lo mandará.

## Piano

Se vende barato por defunción. Plaza Giner de los Ríos, 10 (bajos).

# CALZADOS EL REGALO

Plaza Arzobispo Miralles, 2 - Es pes des Carbó

Ya empezamos otra vez con nuestras grandes rebajas.

Veán nuestro escaparate para comprobar la verdadera liquidación

Han reaparecido los célebres modelos de 3, 4 y 5 ptas.

# SUCESOS

## Otra extranjera multada por llevar poca ropa

Anteayer, al caer de la tarde, circulaban por la calle de La Unión cuatro extranjeros, (dos hombres y dos mujeres) que habían llegado a Palma el mismo día, en el vapor correo de Barcelona.

De las mujeres, había una que vestía decorosamente, pero la otra llamaba la atención por su exótico traje, cubría su cuerpo de pies a cintura con un pantalón, y de cintura arriba con un maillot, en cuya confección había entrado tan poca cantidad de tejido que dejaba al descubierto las carnes.

Seguía a dichos extranjeros un grupo de unas cincuenta personas que comentaban el poco respeto y consideración que tienen algunos forasteros a los palmesanos al presentarse en la forma en que lo hacen.

Al llegar frente al Gobierno civil se destacó del grupo una comisión que fué a la Comisaría de vigilancia a protestar de la desfachatez de la extranjera en cuestión.

Salieron dos agentes y detuvieron a los extranjeros, invitándoles a pasar al centro policíaco.

Del pasaporte que llevaba resulta que fué a la llamada la atención por la escasez de ropa, se llama Denise Chetnot, de 23 años, casada, de nacionalidad francesa, hospedada en el Hotel Ca's Catalá.

Se la obligó a marchar en automóvil y se le impuso una multa de cien pesetas.

## Detención del supuesto autor de tres sustracciones

Por la policía ha sido detenido un sujeto llamado Arnaldo Gelabert Pons, (a) «Machaco», como presunto autor de las siguientes sustracciones:

De un reloj con cadena a un obrero albañil que trabajaba en una obra en construcción de la calle de Oliva.

De una cartera conteniendo 75 pesetas que el chófer Miguel Moragues tenía en el bolsillo de la americana, colgada en una perchera, en el garage que el señor Bestard posee en la plaza de la Libertad.

De un llavín de oro con cadena del mismo metal, una cajetilla de tabaco inglés y 25 pesetas en metálico, de una casa que habita el súdito inglés Richard E. Donnay, en el caserío de San Agustín.

Al detenido, que niega toda participación en los hechos de referencia, le fueron ocupadas en la Comisaría: 42'50 pesetas, una moneda de plata inglesa, otra moneda de plata dorada de los Estados Unidos, el llavín de oro sustraído a Richard E. Donnay, cuatro cigarrillos de tabaco inglés, un pañuelo de seda, un reloj pulsera, un bolsillo de plata y una cadena de plata, que resulta ser la sustraída, en la calle de Oliva.

Arnaldo Gelabert ingresó en la cárcel para cumplir un arresto de quince días a disposición de la autoridad judicial.

El guardia urbano Bartolomé Covas Abraham encontró anteayer en el glacis de Santa Catalina una cartera conteniendo varios documentos y la entregó al Comisario de policía.

Dicha cartera resulta ser la que fué sustraída al chófer Miguel Moragues.

## Un suicidio

Anteayer, a las cinco y media de la mañana, el guarda-vías de la línea férrea que hace el recorrido entre el Coll de'n Rebassa y Palma, Miguel Ordinas, al atravesar la finca denominada «Son Juny» se dió cuenta de que en uno de los almendros colgaba el cuerpo de un hombre.

Dió cuenta inmediatamente del hecho a sus jefes y éstos a las autoridades de aquel caserío, trasladándose a Palma el Guarda-Rural de dicho caserío, poniendo el hecho en conocimiento de la autoridad judicial.

Se constituyó el Juzgado en el lugar del suceso, practicando las diligencias, no pudiendo de momento identificar el cadáver, pues no se le encontró documento de justificación de su personalidad y ser conocido únicamente por «En Miquel de Muro».

Según parece, los móviles que le indujeron a tan extrema resolución fueron una enfermedad crónica que venía padeciendo, habiendo salido del hospital hace unos ocho días.

El Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver que fué trasladado al cementerio.

## Accidentes del trabajo

Sufrieron accidentes trabajando siendo auxiliados en la casa de socorro:

Juan Reinés, de 13 años, con domicilio en la calle de Vallori, 33, que se produjo una herida contusa en el dedo pulgar de la mano izquierda.

—Bartolomé Massot, de 16 años, habitante en la calle de la Gloria, 15, a quien se apreció una herida incisa en el codo derecho.

## Detenido por estafa

Por la policía ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado Diego García García, de 18 años, natural de Alicante, por haber desaparecido, días atrás, de la Pensión Jardín, sita en la calle de Cavallería, sin pagar el hospedaje que ascendía a 49'50 pesetas.

## A TRAVÉS DEL MUNDO

### Noticario

#### Una excursión a través de la selva virgen en Suramérica

El joven alemán Hans Hirschmann, de 19 años, que llegó recientemente a Balboa, después de una larga y fatigosa expedición desde Barranquilla, en Colombia, ha dejado sorprendidos a los habitantes de la zona del Canal con la narración de su aventurado viaje.

Hirschmann emprendió el viaje completamente solo desde Barranquilla, completamente decidido a llegar hasta el Canal de Panamá. Era dueño de un mulo y fué lo ingenio bastante para creer que este animal podría galopar cómodamente a través de la selva. Muy pronto pudo convencerse de que en tales regiones no había mucho que hacer con un mulo.

En el camino encontró Hirschman a otros dos jóvenes, amigos de aventuras como él, y a ellos se unió. Cambiaron el mulo por una «cayuca», una canoa de los indígenas de aquellas regiones, y sin pensarlo más comenzaron a navegar a lo largo de la costa hacia el Norte. Repetidas veces se perdieron en las bahías; muy a menudo se vieron faltos de viveres y de agua y cuando en alguna ocasión se tropezaron con indios, fueron muy poco amablemente recibidos. Cierta día les sor-

prendió una tormenta; la pequeña canoa naufragó, perdieron todo cuanto en ella llevaban y lograron salvar sus vidas por una verdadera casualidad.

Cuando por fin, después de grandes penalidades, lograron llegar al pueblo jurado, el alcalde, a quien impuso el atrevimiento y la Intrepidez de los tres muchachos, les regaló una nueva canoa y viveres para el viaje. Marcharon por el río Jurado, por la espesa selva virgen, viéndose obligados después de algunos días de viaje a abandonar la canoa, pues el río ya no llevaba agua suficiente para poder navegar sobre él.

Los tres aventureros se encontraron en medio de la selva virgen armados únicamente con machetes, que son los cuchillos del americano latino. Con sus machetes se iban abriendo penosamente camino a través de la selva; repetidas veces se vieron sorprendidos por pantanos, teniendo que marchar horas, enteras con el cieno hasta el cuello. Si alguna vez se encontraban con indios, éstos, lejos de proporcionarles auxilios, los arrojaban de malas formas de sus aldeas.

Con el constante peligro de perecer de hambre, consiguió por fin Hirschmann llegar hasta el puerto de Ducutí. Allí fué llevado inmediatamente al hospital, en donde se reposó relativamente de las fatigas de su expedición. Allí consiguió encontrar ocupación en un barco de transporte de plátanos, y en él llegó hasta Balboa. Sin medios, sin vivienda, sin trabajo, pasó varios días Hirschmann en esta ciudad, hasta que un policía, creyendo ver en él a un merodeador de caminos, se lo llevó a la comisaría. Al relatar sus aventuras al comisario de policía, este, como padecido del muchacho, le proporcionó trabajo en el vapor «Peryneas» y el joven alemán pudo llegar así hasta Pensacola, en Florida.

Las diferentes nutriciones influyeron, sí, en el crecimiento y en la multiplicación de los ratones, pero los cinco grupos eran igualmente sensibles al cáncer.

«El influjo más decisivo para presentarse el cáncer, lo produce la edad», conclusión sacada por Sir Leonhard Hill de sus experimentos.

## El reverso de la radio policíaca

Desde que las estaciones receptoras de ondas cortas se han extendido tanto entre el público, ha aparecido en América una nueva moda de radiar: no se oye solamente la cotidiana música clásica y de baile sino que llegan a los oídos de los radioescuchas informes que no son desatinados a la publicidad.

Son especialmente atractivos los de la radio policíaca, por medio de la cual los coches de patrulla de la policía, que van provistos de estaciones radiotelegráficas, son instruidos de los recientes crímenes, accidentes y cosas análogas. Si en alguna parte ha ocurrido un «interesante» accidente de tráfico, los radioescuchas se colocan inmediatamente los auriculares y, habiéndose informado del lugar en que el accidente ha ocurrido, llegan con sus autos a tal lugar, casi siempre antes que los coches de la policía.

Como los elementos amigos de lo sensacional siguen con gran interés los informes de la radio policíaca, ocurren en este último tiempo grandes interrupciones en el tráfico, en todos aquellos lugares en que ocurrido algún crimen o cosa semejante. También la gente maleante sabe aprovecharse muy bien de esas ventajas que le ofrece la radio policíaca y ha ocurrido muy a menudo que los criminales perseguidos por la policía han sido advertidos con tiempo de la llegada de ésta, logrando así evadirse.

## La dieta no tiene ninguna influencia sobre el cáncer

En contraposición de afirmaciones, dadas en su mayor parte en un tono sensacional, según las cuales el sistema de nutrición ejerce un profunda influencia en el desarrollo de la enfermedad del cáncer, manifestó el conocido médico inglés Sir Leonhard Hill, a base de sus amplios experimentos, que ninguna dieta, por mal escogida que esté, lleva consigo el peligro del cáncer.

Sir Leonhard Hill ha verificado una serie de detenidos experimentos en el Laboratorio del Instituto de Experiencias Médicas, para indagar la relación entre el cáncer y la dieta.

En todos los experimentos se sirvió el sabio de ratones, distribuidos en cinco grupos y nutridos de modo diverso a fin de indagar las consecuencias que la alimentación pudiese tener para el cáncer.

El primer grupo de ratones estuvo sujeto a una dieta normal, de cebada, avena y legumbres frescas; el segundo recibió carne cocida y verduras, así como substancias harinosas; el tercero, una dieta pobre en vitaminas, consistente en pan blanco, margarina y bizcochos; el cuarto grupo, lo mismo que el anterior, con la diferencia de que la tercera parte de la alimentación fué tostada un poco y, por último, el quinto grupo estuvo sujeto a una dieta absolutamente pobre de proteína.

Las diferentes nutriciones influyeron, sí, en el crecimiento y en la multiplicación de los ratones, pero los cinco grupos eran igualmente sensibles al cáncer.

«El influjo más decisivo para presentarse el cáncer, lo produce la edad», conclusión sacada por Sir Leonhard Hill de sus experimentos.

## Una mina de oro en vez de una cuenta corriente

En Gold Hill, en el Estado de Utah, vive uno de los hombres más extraños de América. El ingeniero de minas Loffer-Palmer es el propietario de una valiosa mina de oro, que podría vender en cualquier momento por un buen montón de dinero. Pero nada más lejos de su pensamiento. Jamás intentó venderla ni aún hacerla explotar en propia regie. El se contenta con ir a la mina una vez cada año y cavar con sus propias manos hasta tanto que ha extraído el suficiente metal para cubrir sus atenciones anuales. Estas suelen exigir una suma de 50.000 pesetas. De dos a tres semanas de trabajo al año, es lo que necesita nuestro buen ingeniero para extraer el mineral necesario para obtener aquella suma. Loffer-Palmer hace venir con un carro a varios trabajadores, los cuales cargan el material y lo conducen a la fundición de la American Smelting and Refining Company, la cual le entrega un cheque de 6.000 o 7.000 dólares por el metal. De esta suma paga algunos dólares por el transporte y jornales de los obreros, y el resto es su ganancia líquida.

Así vive Loffer-Palmer desde hace muchos años. Tan pronto como ha cobrado su dinero, o se va a California para descansar o se dedica a la caza mayor, su pasión favorita. A pesar de la incomodidad de los primitivos métodos para la explotación de su mina, prefiere ésta que el Banco más seguro.

Como los elementos amigos de lo sensacional siguen con gran interés los informes de la radio policíaca, ocurren en este último tiempo grandes interrupciones en el tráfico, en todos aquellos lugares en que ocurrido algún crimen o cosa semejante. También la gente maleante sabe aprovecharse muy bien de esas ventajas que le ofrece la radio policíaca y ha ocurrido muy a menudo que los criminales perseguidos por la policía han sido advertidos con tiempo de la llegada de ésta, logrando así evadirse.

## Lorenzo Villalonga

DIABETES Huertos, 8 - 1.º

**BORN HOY**

LA MAS SIMPATICA PAREJA DE ARTISTAS ESPAÑOLES en la película más sugestiva

MANUEL RUSSELL y ENRIQUETA SERRANO

en

**LA PURA VERDAD**

Un fim exquisito y alegre

**MAGNIFICO FLIRT**

UN FILM DE CALIDAD!

**ROYAL ROOF**

(Jardín de verano del Hotel Royal)

El sitio más fresco de Palma con vistas espléndidas

**Orquestina BARCELONA JAZZ**

Todos los Jueves, Sábados y Domingos a las 17 h.

Meriendas Thé dansant a ptas. 3

Todas las noches a las 22 h. Soirée dansante A PRECIOS DE BAR

(Cena fría facultativa)

**Los Jueves, Sábados y Domingos. Grandes VERBENAS ROYAL sin aumento de precios**

Resérvanse mesas Tel.º 1200 - 1201

**NUEVA ENTIDAD**

**“Hoteles de Mallorca, S. A.”**

A fines de julio último, ante el notario de esta ciudad don José Socias Gradoli, tuvo lugar la constitución de la compañía «Hoteles de Mallorca S. A.» que adquirió la propiedad de los edificios, instalaciones y demás del Grand Hotel y del Hotel Victoria, a cuya explotación se dedicará la nueva empresa.

El capital social de dos millones cien mil pesetas quedó totalmente suscrito y el Consejo de Administración es el siguiente:

Presidente— Don Jaime Enseñat Alemany.

Vicepresidente— Don José Mas Torres.

Secretario.— Don Pedro Mas Reus.

Consejeros— Don Bartolomé Enseñat Alemany y don Bartolomé Enseñat Enseñat.

Este último quedó designado para el cargo de Director Gerente y don Pedro Mas Reus para el de subgerente.

Deseamos a la nueva empresa toda clase de prosperidades.

**RELIGIOSAS**

**Santos del día**

Santos Magin, mártir y Magno, obispo.

**Cuarenta Horas**

Concluyen en la parroquia de Santa Cruz en honor de su Titular Santa Elena, emperatriz.

Exposición a las diez, Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, actos de coro, rezo del Santo Rosario, ejercicio en honor de la Santa y reserva de Su Divina Majestad.

—Continúan en la Iglesia parro-

quial de San Miguel en honor de la Asunción de Nuestra Señora a los Cielos.

Exposición a las seis y media y a las diez Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, actos de coro, rezo del Santo Rosario, ejercicio y reserva de Su Divina Majestad.

**Actos religiosos**

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, se cantarán solemnes Completas en preparación a la fiesta de San Bernardo.

En la iglesia Parroquial de la Inmaculada Concepción (Arrabal de Santa Catalina) solemne fiesta en honor del Mártir de Cristo San Magin, Patrón de dicha parroquia.

A las cinco y media de la mañana empezarán las misas que se celebrarán cada media hora hasta las nueve y media.

A las diez, Tercia cantada y después la misa solemne cantándose una partitura a voces y predicará el panegírico del Santo Mártir don Valentín Herrero, Vicario de la Santísima Trinidad.

Por la noche, se cantará solemne Trisagio en acción de gracias por los beneficios que la Santísima Trinidad concedió al Santo.

Todo el día estará expuesta a la veneración de los fieles la reliquia del Santo Mártir.

**Visita**

A Nuestra Señora de Lluch en la parroquia de San Nicolás.

**Se venden**

Herramientas usadas para herrería o cerrajería.

Informes: Deánato n.º 1, entresuelo.

**Hermanos Alomar**

Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321.

**Plaza de Toros de Palma**

**Domingo 21 Agosto**

**A las 4'30 tarde**

**Gran novillada con caballos**

**6 Novillos toros de Esteban Hernández 6**

para los diestros

**FELIX RODRIGUEZ II**

**NIÑO DE HARO**

**JAIME PERICAS**

que actuará por primera vez con caballos

**Sombra a 5 y a 3 ptas.**

**Sol a 3, 2'50 y 1'75 ptas.**

# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA POLITICA ESPAÑOLA

### Detención del marqués de las Palmas

Avila 18.—Ha sido detenido Francisco Crespi, marqués de Las Palmas.

### Militares detenidos, conducidos a Guadalajara

Guadalajara 18.—Conducidos por agentes de la dirección general, han llegado esta tarde de Madrid los siguientes detenidos, jefes y oficiales de caballería.

Fernando Roldán y Díaz Arcava, Santiago Sainz del Río, Crescencio Martín Hurtado, Alfonso Fanjul Gofí, Juan Bernat García, Alfonso de Borbón, León Julio García Fernández, César Moneo Sanz, Ernesto Fernández Maquieira, Luis Lomo Acuaróni y el coronel retirado Joaquín Patini Mesa.

Anteayer, procedentes de Alcalá, llegaron también los siguientes oficiales de caballería:

José Fernández capitán, y los tenientes Francisco Pérez Rojo, Pedro Sarraiz, José María Landeira, Marcelino López Sancho, José Vallejo Peralta, Rafael López Daniel de los Herreros, Antonio Santa Cruz, Enrique Berges Pozas, Luis Valdeparres, Francisco Manella, Horacio Noreu y Alfonso Gómez.

### Manifestaciones del ministro de Gobernación

Madrid 18 a las 20.—Casares al recibir a los periodistas les manifestó que había sido designado el barco que conducirá a los deportados.

Este será el «España 5», propiedad del Estado.

Como se recordará es uno de los barcos que nos cedió Alemania a cuenta de las reparaciones.

Preguntado si las deportaciones comenzarían enseguida, contestó que lo ignoraba.

El «España 5» se encuentra destinado a transportar tropas a Larache.

Dentro de dos días fondeará en Cádiz a mi disposición.

Se le preguntó cuando embarcarían los deportados y si tendría que acordarlo el Consejo.

Contestó que lo ignoraba.

El Consejo—dijo—no tenía por que tratar este asunto, pues a la ley de Defensa de la República soy yo el encargado de aplicarla.

Dijo que en Granada reina tranquilidad completa.

Esta mañana se reanudaron los trabajos.

Por último el ministro dijo que el paso por la frontera de Portugal se halla expedido por la parte de España, pero no así por el otro lado, donde las autoridades devuelven las personas que llevan incluso un pase especial de los gobernadores de las provincias limítrofes.

Dijo que en Granada reina tranquilidad completa.

Esta mañana se reanudaron los trabajos.

Por último el ministro dijo que el paso por la frontera de Portugal se halla expedido por la parte de España, pero no así por el otro lado, donde las autoridades devuelven las personas que llevan incluso un pase especial de los gobernadores de las provincias limítrofes.

Dijo que en Granada reina tranquilidad completa.

Esta mañana se reanudaron los trabajos.

Por último el ministro dijo que el paso por la frontera de Portugal se halla expedido por la parte de España, pero no así por el otro lado, donde las autoridades devuelven las personas que llevan incluso un pase especial de los gobernadores de las provincias limítrofes.

Dijo que en Granada reina tranquilidad completa.

Esta mañana se reanudaron los trabajos.

Por último el ministro dijo que el paso por la frontera de Portugal se halla expedido por la parte de España, pero no así por el otro lado, donde las autoridades devuelven las personas que llevan incluso un pase especial de los gobernadores de las provincias limítrofes.

Dijo que en Granada reina tranquilidad completa.

Esta mañana se reanudaron los trabajos.

Por último el ministro dijo que el paso por la frontera de Portugal se halla expedido por la parte de España, pero no así por el otro lado, donde las autoridades devuelven las personas que llevan incluso un pase especial de los gobernadores de las provincias limítrofes.

Dijo que en Granada reina tranquilidad completa.

Esta mañana se reanudaron los trabajos.

Por último el ministro dijo que el paso por la frontera de Portugal se halla expedido por la parte de España, pero no así por el otro lado, donde las autoridades devuelven las personas que llevan incluso un pase especial de los gobernadores de las provincias limítrofes.

Dijo que en Granada reina tranquilidad completa.

ta la ligereza con que se recogen versiones maliciosas.

### Lerroux, Maura y Ortega Gasset

Madrid 18 a las 20.—A las cuatro de la tarde, en uno de los salones del Congreso, celebraron una reunión Lerroux, Maura y José Ortega Gasset.

Terminó sobre las 4'20.

Preguntado Maura, dijo que cambiaron impresiones sobre el proyecto de incautación de fincas.

Preguntado si lo votaría, contestó:

—En el salón lo veremos.

Lerroux confirmó que se habían ocupado del proyecto y que les dio cuenta del acuerdo de la minoría.

Ortega Gasset manifestó que su actitud depende del acuerdo de su grupo.

La minoría catalana votará en general el proyecto.

### La dirección de Telecomunicación

Madrid 18 a las 20.—Se anuncia que mañana se nombrará director de Telecomunicación al funcionario de Telégrafos don Miguel Sastre.

### Luca de Tena

Madrid 18 a las 20.—Esta tarde continuaba en la Dirección de Seguridad el señor Luca de Tena.

### La semana entrante, juicio sumarísimo

Madrid 18 a las 22.—Anunciase para mediados de la semana próxima el juicio sumarísimo por el fracasado movimiento.

El sumario, terminado se entregará a la sala el domingo.

Los sometidos a juicio sumarísimo serán Sanjurjo, su hijo Justo, el ayudante señor Infantes y general Herranz.

Asegúrase que Sanjurjo aceptó integrar la responsabilidad; negose a dar nombres de otras personas.

Sostiene que el móvil fué patriótico y para evitar la desmembración de España.

### Detención del general Navarro Alonso Celada

Madrid 18 a las 20.—Ha sido detenido a última hora el general Navarro Alonso Celada, ingresando en prisiones militares a disposición de la Comisión de Responsabilidades.

### El sumario por la evasión de capitales

Madrid 17 a las 22.—El juez especial designado para entender en el sumario por evasión de capitales ha citado al Intendente de palacio conde de Aybar.

### ¿Dónde está Barrera?

Madrid 17 a las 22.—Asegúrase que el general Barrera huyó en avión a Francia.

### La Comisión de Responsabilidades

#### Tres detenciones

Madrid 18 a las 16.—Por orden de la Comisión de Responsabilidades anoche fué encarcelado Daniel Pastor Garcerá, que intervino en el asunto del ferrocarril de Ontaneda a Calatayud.

También fué ordenado el encarcelamiento por el mismo motivo, de Rodolfo Gelabert y de Faquinet, pero esta orden no pudo ser cumplida, porque ambos se encuentran enfermos, por lo que quedaron detenidos en sus propios domicilios.

#### Reunión de la minoría radical

Su actitud ante la votación del proyecto de la incautación de fincas rústicas

Madrid 18 a las 22.—A las doce de la mañana se reunió en el Congreso la minoría radical presidida por Lerroux.

Antes de la reunión al ser preguntado el jefe de los radicales por los periodistas sobre el alcance de la reunión, manifestó que se reunía para fijar la actitud de la minoría ante la votación del proyecto de incautación de fincas rústicas.

Un periodista le dijo que le parecía que había diferentes criterios en la minoría radical y Lerroux le contestó:

—Es posible; pero ya verán ustedes como habrá un criterio unánime.

Respecto al tiempo que podría du-

rar la reunión, dijo que no sería larga, porque él tenía precisión de marcharse a San Rafael.

A la una de la tarde—dijo—si no ha terminado la reunión la abandonaré, dejando a los diputados que sigan sus deliberaciones.

Añadió que a las cuatro de la tarde tenía que asistir a otra reunión y después acudir al Congreso y que luego saldría para San Rafael, porque por aquí hace mucho calor.

La reunión terminó minutos antes de la una de la tarde.

Algunos asistentes a ella dijeron que acordaron que Martínez Barrios explicara el voto de la minoría, que será favorable al proyecto de expropiaciones.

Después de su intervención se facilitará una nota que explicará circunstancialmente su voto favorable.

Interrogado Lerroux, dijo que el acuerdo había sido unánime en votar a favor del proyecto, sin discutir ni modificar el dictamen, nada más que explicar el voto.

Preguntado sobre la reunión a que había aludido a la entrada, dijo que asistiría a las cuatro de la tarde, más que a una reunión, a una conversación con Maura y José Ortega y Gasset.

### La incautación de fincas rústicas

Lo que dice Leizaola

Madrid 18 a las 20.—El diputado nacionalista Leizaola, hablando de la incautación de fincas rústicas, dijo que no puede confundirse la penalidad del proyecto de Azaña con el concepto de utilidad social exigido por el artículo 44 de la Constitución para expropiar sin el pago del valor de las fincas.

Nuestra posición—dijo—no será de apoyo al proyecto.

### La Reforma agraria

#### Reunión de la subcomisión

Madrid 18 a las 22.—En la Sección quinta del Congreso se reunió la subcomisión de Reforma agraria para estudiar la base 21.

No recayó acuerdo por tener que elevar la subcomisión varias consultas al Gobierno.

### El Estatuto de Cataluña

#### Texto del artículo 12

Madrid 18 a las 16.—El texto del artículo 12 del Estatuto aprobado ayer dice:

«Artículo 12: Corresponde a la Generalidad la legislación exclusiva en materia civil, salvo lo dispuesto en el artículo 15 número primero de la Constitución, y la administrativa que le esté plenamente atribuida por este Estatuto.»

La Generalidad organizará la administración de justicia en todas las jurisdicciones, excepto en la militar y en armada, conforme a los preceptos de la Constitución, y a las leyes procesales y orgánicas del Estado.

La Generalidad nombrará los jueces y magistrados con jurisdicción en Cataluña, mediante concurso entre los comprendidos en el escalafón general del Estado.

Los nombramientos de magistrado del Tribunal de casación de Cataluña corresponderá a la Generalidad conforme a las normas que su Parlamento determine.

La organización y funcionamiento del ministerio fiscal corresponde íntegramente al Estado de acuerdo con las leyes generales.

Los funcionarios de justicia municipal serán designados por la Generalidad según el régimen que se establezca.

Los nombramientos de secretarios judiciales y del personal auxiliar de la administración de justicia se harán por la Generalidad con arreglo a las leyes del Estado.

El Tribunal de casación de Cataluña tendrá jurisdicción propia sobre materia civil y administrativas, cuya legislación exclusiva esté atribuida a la Generalidad.

Conocerá además el Tribunal de casación de Cataluña los recursos sobre calificación de documentos referentes al derecho privativo catalán

que deban motivar inscripción en los de la propiedad.

Asimismo resolverá los conflictos de competencia y jurisdicción entre las autoridades judiciales de Cataluña.

En las demás materias de casación ante el Tribunal Supremo de la República o en el precedente según leyes del Estado.

El Tribunal Supremo de la República resolverá asimismo los conflictos de competencia y jurisdicción entre los Tribunales de Cataluña y demás de España.

Los registradores de la propiedad serán nombrados por el Estado.

Los notarios los designará la Generalidad mediante oposición o concurso que se convocará ella misma con arreglo a las leyes del Estado.

Cuando deban proveerse notarías vacantes por concurso o por oposición, deberán admitirse iguales derechos a los notarios del Estado a los de la Generalidad.

En cuantos concursos convoque la Generalidad serán condiciones preferentes el conocimiento de lengua y derecho catalán, sin que en ningún caso pueda establecerse excepción de naturaleza para fiscales y registradores designados para Cataluña que deberán conocer la lengua y el derecho de Cataluña.

### Texto del artículo 13

Madrid 18 a las 16.—El texto del artículo 13 del Estatuto de Cataluña, aprobado ayer dice así:

La Generalidad de Cataluña tomará las medidas necesarias para la ejecución de los tratados y convenios que versen sobre materias atribuidas total o parcialmente a la competencia regional por el presente Estatuto.

Si no lo hiciera en tiempo oportuno, corresponderá adoptar dichas medidas al Gobierno de la República, que por tener a su cargo la totalidad de las relaciones exteriores, ejercerá siempre la alta inspección sobre el cumplimiento de los referidos tratados y convenios sobre la observancia de los principios de derecho de gentes.

Todos los asuntos que revisten este carácter con la participación oficial en Exposiciones y Congresos internacionales, la relación con los españoles residentes en el extranjero o cualesquiera otros análogos serán de la exclusiva competencia del Estado.

### Congreso de los Diputados

#### Una proposición

Madrid 18 a las 20.—Empieza la sesión a las cuatro, presidiendo Besteiro.

Desanimación.

En el banco azul, Camer y Largo Caballero.

#### Orden del día

Se toma en consideración una proposición de Gonzalo Figueroa sobre la admisión temporal de azúcares extranjeros destinados a la fabricación de productos agrícolas azucarados.

El proyecto de ley de expropiación de fincas rústicas

Se pone a discusión el dictamen de la Comisión de la Presidencia sobre el proyecto de ley de expropiación de las fincas rústicas y derechos reales pertenecientes a las personas complicadas en el complot monárquico.

Casanueva defiende un voto particular.

Dice que el proyecto deberá ser rechazado y sus disposiciones podrán articularse en el de bases para la Reforma agraria en lo que permita la Constitución.

Califica de injusto el proyecto, llamando enormidades a algunos de sus puntos.

(Entrar Azaña, Casares y Marcelino Domingo.)

Asegura que poner en práctica todo lo que dispone el proyecto es vulnerar la ley.

(Fuertes rumores. La mayoría le abuchea.)

Sigue atacando el proyecto anti-constitucional, ya que dice la Constitución que en ningún momento debe confiscarse a nadie bienes.

Ya que se expropia, indemnizar al menos, pues siempre que se ex-

propio se indemnizó, poco en algunos casos, pero siempre algo.

Ortega Gasset (Eduardo) consume un turno en pro del dictamen.

Censura al Gobierno las medidas preventivas y no haber hecho un es-

purgo en la Magistratura, en el Ejército y en la Diplomacia, de aquí que en la Audiencia de Palma todos los magistrados sean monárquicos.

Cabrera: —¡Todos!

Ortega Gasset: —La obra que yo pido es la verdadera consolidación de la República.

Censura también la gestión de las embajadas de España en Londres y en París.

El embajador en Londres no hizo reclamación alguna cuando los infantes fueron tratados con honores como los que se rindieron en los arsenales de Anderson.

Está en la embajada de París el mismo personal que cuando la monarquía.

Hay allí un Roca de Togores que fué secretario del monarca y toda su familia está detenida por complicidad en la revolución.

Fué el brazo derecho de Quiñones de León y ha sido conservado por la República y ascendido, saltando treinta puestos, sobre sus compañeros.

Martínez Anido tiene cuatro pasaportes facilitados por ese señor y por una gestión del Gobierno español el prefecto de Niza le invitó a dar su palabra de honor de no conspirar contra nuestra República o que abandonase aquella ciudad.

Martínez Anido dijo que no podía dar su palabra y se trasladó a París.

Entretanto nuestro embajador no se había enterado.

Dice al ministro de Estado que tiene en el ministerio al frente de las tres secciones a tres caracterizados monárquicos: el conde de Casarroy, López Oliván y el conde de Bulnes, todos de historia monárquica conocida.

Interviene Franchy Roca, federal.

Expone que votará en contra.

Estima que el proyecto está en pugna con la Constitución porque la expropiación no se hace por causa de utilidad pública o utilidad social, aunque se señale como destino de esos bienes la reforma agraria.

En el proyecto lo que verdaderamente se establece es una pena de confiscación encubierta.

Se va a castigar a los autores de un delito con una pena acordada después de la perpetración de éste.

La retroactividad de una ley sólo puede beneficiar al reo; no cuando haya de perjudicarlo.

Termina diciendo que con gran dolor se vé obligado a votar en contra del proyecto porque como mejor se consolida la República es cooperando a la obra de la justicia.

(Aplausos de los radicales y algunos diputados independentes.)

Interviene Barriobero.

Se desecha una enmienda de Casanueva por 253 votos contra 24.

Sánchez Román consume el primer turno contra la totalidad.

El proyecto—dice—sale de la esfera del Gobierno para ser dictamen de la Cámara y ya interesa a mi conciencia dictar criterio para procurar que la República haga las cosas lo mejor posibles.

Esas clases favorecidas por la fortuna merecieron un trato especial de la República.

Yo siempre los calificué de parásitos y ahora han contribuido con sus medios a perturbar la paz de nuestra República.

Siempre esperé que habría una ocasión para instaurar la política justa de la República; pero hay que hacer fórmulas perdurables que salven el prestigio de la medida.

Hay que evitar las confiscaciones.

Como ha dicho con razón la voz autorizada que acaba de dirigirse a la Cámara el proyecto de ley tiene carácter sancionado; pero supera lo que la Constitución autoriza.

Yo esperaba que se iba a hacer otra cosa.

La República venía obligada a ser, respecto de las clases altas, menos

timorata y sabéis mi punto de vista acerca de la reforma agraria que fuera más allá de donde acaba.

El Gobierno ha tenido que tener en cuenta realidades que no ha querido realizar de una vez la reforma trascendental.

Sánchez Román dice que hay que fijarse en la extensión del proyecto, pues muchos complicados no tendrán culpabilidad.

Corresponde a la sentencia fijar la cuantía de la expropiación.

Es delicadísimo y hoy grave que la República realice injusticias.

También sería gravísimo que juzgara por indicios.

La fórmula es que fijemos una cantidad crecida para las responsabilidades que vendrá unida a la criminal y que usemos las facultades que la ley nos concede para señalar la cantidad y aparte demos un fallo con arreglo al Código.

Besteiro dice que echa de menos que la fórmula de Sánchez Román no aparezca escrita.

Contesta Sánchez Román que ignora el criterio del Gobierno.

Azaña, dice: —Adelanté mi discurso para favorecer la labor parlamentaria.

El proyecto es una determinación política del Gobierno para establecer la conciencia republicana del país.

Libre está la acción de los Tribunales; pero el problema no consiste solo en la responsabilidad personal del delincuente.

Existe una clase social entera que hace patente su hostilidad al régimen y lo combate.

Queremos colocar esa clase social en condiciones de que no actúe.

Dentro de la Constitución hay manera de privarlos de esos medios.

No podemos defraudar a la conciencia republicana porque podría darse el caso de otra intentona menos desgraciada y no contaríamos con ella.

(Ovación.)

Obramos con arreglo a la Constitución.

No existen confiscaciones para cumplir una función social.

Nos limitamos a la expropiación de bienes rústicos.

El proyecto no puede ser programa de Gobierno.

Precisa una sanción contra las gentes acreedoras de que no se les respeten los derechos que tenían.

O desarmamos a los cabecillas monárquicos o acabarán con nosotros.

No hacen falta argumentos; estamos en pie de guerra.

(Los diputados, de pie, aclaman a Azaña. Las derechas continúan sentadas.)

Respecto de la propuesta de Sánchez Román no tengo inconueniente en que se articule y pase a informe de la comisión.

Aceptamos lo que mejore el proyecto y lo haga más eficaz y más rápido; pero rechazo cuanto lo desvirtue.

El proyecto es urgente; no porque se vaya a aplicar mañana, sino porque precisa dar satisfacción a la conciencia republicana, que reclama medidas de esta índole y hay que aprobarla para que no nos veamos sin el apoyo del pueblo español, que es quien sostiene al régimen.

(Grandes aplausos.)

Rectifica Sánchez Román.

Martínez Barrios dice que los radicales votarán la ley dejando integra la responsabilidad al Gobierno.

El partido radical no vacila en votar.

Balbonín dice que votará el proyecto.

Pide también las expropiaciones de fincas urbanas y valores.

Botella Asensi defiende una enmienda pidiendo que se exproprien los bienes a los aristócratas que hayan ostentado título nobiliario hasta el advenimiento de la República.

Serra Moret pide que se destine el producto de las expropiaciones al paro obrero.

Se suspende el debate para continuar por la noche.

Se levanta la sesión a las ocho treinta.

Después de la sesión

Sin embargo... Terminada la sesión, Sánchez Román se reunió con la Comisión de la

Presidencia, dando forma a la propuesta que expuso en el salón de sesiones y reformándose el dictamen en ese sentido para aprobarlo sin oposición ninguna esta noche.

Mientras tanto llamaron la atención diversas conferencias celebradas entre Azaña, el ministro de Gobernación y director de Seguridad; luego el ministro de Obras Públicas

con los directores generales de Seguridad y Ferrocarriles.

Preguntados a que se referían contestó Menéndez que nada ocurría.

Sin embargo, el telégrafo y el teléfono funcionaron con provincias.

Las palabras de Azaña en el salón diciendo: «Estamos en pie de guerra» se relacionaban por los co-

mentaristas con estas mismas conferencias.

Es posible que se reduzca todo a precauciones como las adoptadas en Madrid, donde se reforzaron las fuerzas de vigilancia, incluso con un destacamento en el Congreso con motivo de la presentación, discusión y consecuencias del proyecto de incautación de fincas.

nado recientemente, pertenecía a la familia de los Borbones.

**Cañonero desaparecido**

Paris 18.—A pesar de las investigaciones no se ha podido encontrar todavía al cañonero francés de la Aero-Postale, desaparecido cerca de Dakar.

**Reunión del Comité de la Conferencia de Lausanne**

Paris 18.—El Comité nombrado por la Conferencia de Lausanne para estudiar los asuntos referentes a Europa central y oriental se reunirá en Stresa el día 5 de septiembre próximo bajo la presidencia de Georges Bonnet.

**Nuevo procedimiento fotográfico para películas de cine**

Paris 18.—El sabio Dussaud expuso a la Academia de Ciencias un nuevo procedimiento fotográfico para películas de cine, sin manipulaciones y con visión inmediata.

**Una nota de la Legación de Bolivia**

Paris 18.—La Legación de Bolivia en dicha capital desmiente energicamente que las tropas bolivianas hayan atacado fuertes paraguayos, y añade que dichas tropas, en conformidad con la seguridad dada en Washington por el Gobierno boliviano, no se han movido de sus posiciones.

ferentes a métodos de cooperación económica, relaciones comerciales con las naciones extranjeras y administración de aduanas.

El último fué adoptado por unanimidad.

Declara que se debe evitar la incertidumbre en cuanto al importe de los derechos de aduanas al llevar la mercancía en el país importador, reducir los retrasos al minimum y establecer un sistema rápido y eficaz para la solución de todos cuantos conflictos se refieran a la aplicación de los derechos.

Los reglamentos de aduanas deberían conformarse a estos principios.

Se espera que el relato conducirá a la abolición, para las mercancías del Imperio, de las evaluaciones arbitrarias a la llegada, las cuales haciendo variar los derechos de día a otro, causaron obstáculos muy serios al comercio.

Los ministros del Reino Unido celebraron más tarde conferencias con las delegaciones del Sur de Africa, de Terranova, de la India y del Sur de Rhodesia, para examinar los proyectos de textos de los acuerdos propuestos.

Mientras tanto, las negociaciones continúan entre el Reino Unido y el Canadá sobre madera de construcción y trigo; y entre el Reino Unido y Australia, relativo a la carne.

El periódico «Star», de Montreal, cree que la Conferencia llegará a un acuerdo común sobre las grandes líneas del reglamento, pero considera que muchos detalles habrán de quedar, inevitablemente, para discusiones ulteriores.

carril del Sur de Mandchuria se hará cargo de los ferrocarriles chinos en Mandchuria.

4.<sup>a</sup> Se concederá al Japón el derecho de prioridad en cuanto a colocación de capitales.

5.<sup>a</sup> La dirección de la policía, como también la tarea de mantener el orden y de defender al Estado será confiada al Japón.

6.<sup>a</sup> Mandchuria garantiza la situación de todos los funcionarios japoneses que han sido nombrados para ayudar su administración.

**Actividad en las fábricas de municiones**

Tokio 18.—La actividad insólita en las fábricas japonesas de municiones, y el aumento en las importaciones de material de guerra llama la atención de los observadores extranjeros, que dicen que las fábricas de municiones parecen estar trabajando día y noche, y que se está construyendo cerca de Tokio, una nueva fábrica de productos especiales para la guerra química.

El ejército japonés ha comprado 500 camiones automóviles y cincuenta aeroplanos militares nuevos, pagados por suscripción pública.

Se ha importado grandes cantidades de lana, algodón, petróleo, acero y hierro.

Esta actividad febril se explica en parte por la posibilidad de que se reanuden las hostilidades en China, y en parte por el hecho de que la campaña de Shanghai reveló deficiencias en la organización del ejército, las cuales se están ahora subsanando.

**LAS CONQUISTAS DE LA CIENCIA**

**LA NUEVA ASCENSION DE PICCARD A LA ESTRATOESFERA**

**EL GLOBO ALCANZÓ DIECIOCHO MIL METROS SE ELEVA EN ZURICH, DESCENDIENDO EN MANTUA SUPONIAN QUE ERA EL GLOBO... ¡Y SE TRATABA DEL PLANETA VENUS!**

**Otras informaciones del extranjero**

(Información por t. s. h.)

**Suiza**

**La nueva ascensión del doctor Piccard a la estratoesfera**

Zurich 18.—El profesor Piccard, acompañado por Cosyns, emprendió su ascensión esta mañana a las 5 y ocho minutos, en presencia de diez mil personas que le aclamaron.

Desapareció en la dirección del Nordeste.

Zurich 18.—El profesor Piccard aterrizó esta tarde a las cinco y diez minutos cerca de Monzambono, en el Norte de la provincia italiana de Mantua, habiendo alcanzado según las últimas noticias la altura de 55 mil pies.

Desde el principio hasta el fin de la arriesgada ascensión, los periodistas de todas las naciones compitieron frenéticamente en perseguir al globo con automóviles para llegar primero al punto de aterrizaje.

Los automóviles iban provistos de aparatos de t. s. h. y los ocupantes trataban por medio de prismáticos conocer la dirección tomada por el globo, el cual desaparecía a menudo a la vista de los automovilistas, pues to que estos tenían que dar muchas vueltas por la carretera.

Todos los habitantes del Este de Suiza que se habían levantado temprano, trataban de ver el globo que aun a grandes alturas se podía distinguir por medio de prismáticos muy potentes.

De la aldea de Wallenstadt, cerca de la frontera austro-suiza, se recibió la noticia que habían podido ver el globo dos horas y media después de haber emprendido éste la ascensión, estando entonces a una altura de 49 mil pies.

Ocurrió un incidente chistoso en

Sargans, en el Este de Suiza, donde uno de los observadores en automóvil no perdió de vista durante tres horas lo que consideraba como el globo y declaró que éste no se había movido durante todo aquel tiempo.

Pero al preguntar a Zurich, contestaron que Piccard ya estaba volando sobre Italia, en aquel momento.

Resultó que el observador, el conocido aeronauta Gerber, había tomado el planeta Venus por el globo, y hubiera podido todavía no perderlo de vista durante muchas horas más, pues en la época del año en que nos encontramos, es visible en pleno día.

Piccard alcanzó una altura de dieciocho mil metros; es decir, que superó en mil metros la altura ganada anteriormente.

**Austria**

**El acuerdo de Lausanne**

Viena 17.—El Consejo nacional austriaco aprobó esta tarde en tercera lectura el muy discutido acuerdo de Lausanne, sobre el empréstito internacional que ha de ser concedido a Austria.

La mayoría escasa que obtuvo el Gobierno se debió a la división del bloque nacional «Heimat-Block», 6 diputados del cual apoyaron el acuerdo, mientras que dos pasaron a la oposición, la cual se compone de social-demócratas y de pangermanistas.

El Gobierno había tomado medidas para asegurar la presencia de los que le apoyan.

Un diputado que sufrió recientemente un ataque de parálisis fué llevado a la sala de sesiones en una camilla.

Durante el debate el acuerdo fué objeto de críticas violentas por la

oposición, en razón de las cláusulas políticas que prohíben a Austria concluir hasta el año 1952, o en todo caso hasta que haya reembolsado el importe del empréstito, ninguna unión aduanera o ningún acuerdo político o económico con Alemania, que pueda conducir a una preparación para la temida unión austro-alemana.

Viena 18.—El Parlamento votó por 81 votos contra 80 la ratificación del protocolo de Lausanne.

**Francia**

**Declaraciones de Gardey**

Paris 17.—El ministro de Agricultura, Abel Gardey, ha hecho unas importantes declaraciones sobre la política agrícola del Gobierno francés, en el discurso que pronunció en el Congreso de los agricultores celebrado en Auch.

Dijo que a pesar de la cosecha del año actual sea más abundante que la de 1931, el Gobierno decidió que los productores no han de sufrir las consecuencias de ninguna caída en los precios.

Para conseguir dicho fin se han tomado disposiciones de acuerdo con el Banco de Francia y varios intereses concernidos.

Además la proporción de trigos extranjeros admitidos será reducida de 50 por 100 a 3 por 100.

**Accidentes a granel**

Paris 17.—En todas las carreteras de Francia resultaron 60 muertos y 200 heridos a consecuencia de los accidentes de circulación durante las fiestas de la Asunción.

**El pretendido príncipe Edgar de Borbón**

Paris 18.—El príncipe Sixto de Borbón ha desmentido que el príncipe Edgar de Borbón, que fué asesinado

**Inglaterra**

**Ejercicios navales**

Londres 18.—El príncipe de Gales y el príncipe George, que se encuentran ahora con la flota del Mediterráneo la cual está haciendo ejercicios durante la travesía de Corfu a Malta, emprendieron ayer el vuelo desde la cubierta de un buque portaaviones y presenciaron desde las alturas un ataque aéreo contra la flota.

Al regresar el aeroplano de los príncipes a bordo del portaaviones, dicho buque entró en la niebla, pero el avión pudo aterrizar en la cubierta antes que la niebla llegara a ser demasiado espesa, pero los demás aeroplanos no pudieron aterrizar, teniendo que esperar unos cuarenta minutos.

**Más de la Conferencia de Ottawa**

Londres 18.—El Comité de la Conferencia de Ottawa, encargado de estudiar las relaciones comerciales con el extranjero, adoptó ayer el relato del subcomité, que insiste en la importancia de que los miembros del Commonwealth cumplan los acuerdos realizados.

El Comité encargado de promover el comercio dentro del Commonwealth, presidido por lord Hailsham, discutió el relato del subcomité sobre el asunto de la capacidad de compra del Imperio.

Dicho relato fué trasladado al subcomité para expansión.

Se celebró también una sesión en pleno de la Conferencia para examinar los relatos de los comités re-

**Japón**

**Complot**

Tokio 17.—Se ha descubierto un complot para asesinar al primer ministro, al ministro de Hacienda, y al ministro de Gobernación.

Las autoridades tienen motivos para suponer que existían relaciones entre los conspiradores y los asesinos del primer ministro Inukai, y que varias personalidades japonesas de influencia habían dado dinero para el complot.

**Rebaja de descuento**

Tokio 17.—El Banco del Japón rebajó el tipo de descuento de 5,11 a 4,38 por ciento.

El ministerio japonés de Negocios Extranjeros comunica que se ha redactado el texto del tratado entre los gobiernos del Japón y Mandchuria, referente a la colonización en esta última nación.

**China**

**Sigue la lucha**

Pei Ping 17.—Según noticias procedentes de Mukden, el combate en Manchuria, que se había interrumpido desde hace algún tiempo a consecuencia de las inundaciones, volvió a empezar al Norte de Mukden, donde se libraron batallas entre los irregulares chinos y las tropas japonesas.

Se dice que la ciudad de New Chang está cercada por los insurrectos chinos.

Los japoneses desembarcaron varios destacamentos de marina y dos destroyers japoneses bombardearon las posiciones de los insurrectos.

**Nombramiento de mariscal**

Shanghai 17.—El Comité ejecutivo del Kuo-Ming-Tang aprobó el nombramiento del mariscal Chang-Kai-Chek al cargo de comandante en jefe de todas las fuerzas del Norte de China.

Chang-Kai-Chek presidirá además el Consejo especial que el Kuo-Ming-Tang está estableciendo en Pei-Ping para asumir el poder que estaba hasta ahora en manos de Chang-Hsue-Liang.

**EL DIA publica diariamente 8 páginas**

**Se venden**

los muebles de la casa Canals, 3 (entresuelo). Se informa de 9 a 11 de la mañana, diariamente.

**Buich**

1929 Sedan dos puertas 5 plazas, se vende en perfecto estado. Salud 32 Terreno.

**El Médico R. Vanrell Grimaux**

Garganta - Nariz - Oído

Participa a sus clientes que hasta primeros de Septiembre solo visitará en Palma, Viernes y Sabados.

**Ollas y Cacerolas**

Aluminio y Esmalte

**La Feria de Paris**

(Frente Diputación)

**EL DIA publica diariamente 8 páginas**

**Revista de Prensa**

Con motivo de la suspensión de periódicos

De «Luz»:

«Las circunstancias extraordinarias de estos días, en que el régimen sufrió un ataque a fondo no por fracasado menos criminal, han obligado al Gobierno a decretar la suspensión de los diarios desafectos a la República. Por instinto de conservación, en esas horas difíciles, quizás no había medio de proceder de otra manera. Sin embargo, transcurrido el peligro, aquietado el ambiente y en presencia de un movimiento popular de afirmación republicana que basta para ahogar las voces nocivas, si éstas tuviesen la temeridad de hacerse oír, parece indispensable que se restablezca la normalidad de la prensa. Somos enemigos, como hicimos muchas veces, de toda medida de excepción contra los periódicos. A éstos debe aplicárseles el rigor de la ley cuando toquen a ella. La ley, en un régimen de derecho, no puede ser suplantada por medidas de carácter gubernativo. Si, en efecto, esos periódicos, con sus críticas demoleedoras y sus insinuaciones reprobables, han elaborado la represión que después ha caído sobre ellos, el Poder tiene la obligación de no dejarse llevar de reacciones pasionales y actuar exclusivamente con arreglo a normas legítimas.

Hay, sobre todo, dos periódicos que atraviesan una situación más irregular todavía que la propia suspensión. En los primeros momentos hubo de hablarse de una incautación por el Estado. ¿Qué incautación es esa? ¿Con arreglo a qué sistema se ha de llevar a cabo? ¿Hasta qué límites puede realizarse el Poder público? Lo menos a que tienen dere-

cho esos periódicos es a conocer el régimen a que se encuentran sometidos.

No se olvide que la suspensión de periódicos no perjudica sólo a las Empresas, sino al personal numerosísimo que trabaja en ellos, y que a estas horas vive la zozobra de los «sin trabajos».

Castigo a quienes delincan, sí. Suspensión de órganos de opinión, no.»

**La República afianzada**

De un editorial de «El Noroeste»:

«La intención militarista que acaba de fracasar ha servido para poner a prueba la estabilidad del régimen. ¿Que el movimiento no era contra la República? Así lo dice el manifiesto publicado en Sevilla, pero el pueblo no cree en el republicanismismo de los generales que se formaron espiritualmente en el régimen monárquico. Con este instinto político que caracteriza a las masas, éstas no bien se hicieron públicos los sucesos se situaron resueltamente del lado del Poder constituido. No importan las diferencias ideológicas y doctrinales en los momentos en que se estima la República amenazada. El Poder constituido representa a la República y la República, que es la noble expresión de la soberanía del pueblo, hace como de aglutinante de las aspiraciones democráticas de todos.

Advierta el Gobierno de la República que la solidaridad que la opinión pública hubo de tomar posiciones en defensa de las instituciones. Es una demostración que importa tomar en cuenta, ya que ella corrobora que el régimen está afianzado en la voluntad nacional, y pone al margen de toda consideración de

que sea indispensable para sostenerlo el concurso de ninguna fracción política o social. La República recibe y debe tener cuantas asistencias vengan a ella atraídas por la generosidad de los ideales. Lo que ya no puede admitirse sin negar la prueba de los hechos es que el régimen peligre porque cualquiera de las colectividades políticas que le sirven dejase de hacerlo. Resuelto este problema, hemos de destacar la serenidad con que viene procediendo el Gobierno. Todos los regimenes políticos y sociales luchan en los comienzos de implantación con graves contratiempos. No puede ni debe azotado por algunos. Pero cuando un país tiene conciencia de sí mismo vence sin gran esfuerzo cuantas dificultades de esa índole surjan en su camino. España, agotada siglo y medio por la tragedia, repugna las soluciones de violencia y busca en el ejercicio de la ciudadanía la paz y la prosperidad a que tiene derecho.

Constantemente venimos diciendo desde el advenimiento de la República que ésta nació sin compromisos de ninguna clase social, sin odios ni afanes represivos. Recuérdense nuestras campañas pro-republicanización de la conciencia nacional, y pro-incorporación a la República de esos elementos del viejo régimen que aun lo viven con el recuerdo en el espíritu. Nosotros abogamos por una República que sea madre amorosa de todos los españoles. Las Monarquías cumplieron su misión histórica y han desaparecido para siempre. Desaparecieron incluso de aquellos países donde habían contribuido, como en Alemania, al engrandecimiento de la cultura y del trabajo. Fué el nuestro una víctima desdichada del borbonismo, que no

supo hacer cosa que mantener España sometida a una esclavitud medieval. Cierto es que los Gobiernos de la República han tenido sus yerros, el principal, haber entronizado en las esferas del Poder al socialismo colaboracionista. ¿Y qué Gobiernos del mundo no incurrían en errores? Mas los males de la libertad con la libertad se curan, y los del despotismo monárquico ni se curan ni dejan de ser una afrenta permanente para los pueblos que los padecen y sufren.»

**La violencia es un error fundamental**

De un artículo de Mariano Marfil en «Diario de Barcelona»:

«Hemos aquí, después de haber habido un intento revolucionario de derecha, que los hombres de derecha conscientes tenemos que confesar que nuestros ideales han sufrido un retroceso, y que los enemigos de la derecha no habrían podido hacerlo mejor para dañar nuestra causa.

Recordemos los hechos. Advino la República el 14 de abril de 1931 y se vivieron unos días de sosiego. Una precipitación de buena fe, una apreciación de las circunstancias equivocada, condujo a la jornada del Circulo Monárquico de la calle de Alcalá, en Madrid. Enseguida hubo el desbordamiento de las masas, los incendios de los conventos, el imperio del terror, y consiguientemente unas elecciones con triunfo izquierdista.

Entre los errores del Gobierno y la reacción inevitable, lógica en un país de sedimento conservador que es España, se fué ganando terreno. Y no se diga que las derechas que actuaban eran monárquicas. No: muchas eran republicanas. Derechas—en el sentido social y amplio de la palabra—eran quienes aplaudían a

don José Ortega y Gasset cuando hablaba de rectificar el perfil de la República; derechas las que siguen, en gran parte, al señor Lerroux; y en la propia Acción Popular es notorio que no son monárquicos los hombres más representativos de ella.

Las derechas lejan con fruición a Unamuno. En una palabra: el sentimiento derechista iba ganando terreno, y lo ganaba incluso en el seno del Gobierno.

El Gobierno y el Parlamento perdían todo lo que ese sentimiento ganaba. El discurso de don Melquíades Alvares en Oviedo había sido de una gran importancia; en las elecciones parciales que se empezaban a anunciar, las derechas creían tener asegurados tres puestos; los periódicos de derecha crecían en su tirada; elementos intelectuales valiosos volvían los ojos a la tradición española; se publicaban libros de reciedumbre derechista... Todo hacia esperar unas elecciones para la primavera próxima que cambiasen la fisonomía del Parlamento, no aportando una mayoría netamente derechista, pero sí un centenar de diputados de este tono, que, con otro centenar de simpatizantes, hicieran cambiar el rumbo de España.

Pues cuando esto era cosa clara, cuando el Gobierno daba sensación de cansancio, sintoma premonitorio de la crisis, cuando se desarrollaban sesiones en el Parlamento en las que había momentos que solo permanecían en el salón alrededor de los cincuenta diputados, es cuando se produce el movimiento revolucionario. El Gobierno lo corta, se vigoriza, las masas se encrespan, se producen reacciones de furor revolucionario como las de Sevilla, Granada y Santander, se suspenden periódicos, se cierran Centros, se cortan por pagandas... Total: que el avance lo-

grado por las derechas en un año, lo han perdido en dos días. Ahora hay que empezar de nuevo la propaganda de los ideales básicos de la Religión y la Propiedad, tropezando con hostilidades y recelos mayores que antes. El balance para los hombres de derecha que hemos predicado y practicado constantemente la legalidad, no puede ser más desastroso.»

**Se venden**

los muebles de la casa Canals, 3 (entresuelo). Se informa de 9 a 11 de la mañana, diariamente.

**Buich**

1929 Sedan dos puertas 5 plazas, se vende en perfecto estado. Salud 32 Terreno.

**El Médico R. Vanrell Grimaux**

Garganta - Nariz - Oído

Participa a sus clientes que hasta primeros de Septiembre solo visitará en Palma, Viernes y Sabados.

**Ollas y Cacerolas**

Aluminio y Esmalte

**La Feria de Paris**

(Frente Diputación)

**EL DIA publica diariamente 8 páginas**

# Mahón

## Fiestas populares

Programa de las fiestas populares que, patrocinadas por el Ayuntamiento, se celebrarán los días 8, 9, 10 y 11 de septiembre próximo.

### Día 8

**A las nueve de la mañana.**—Anuncio de la fiesta con disparos de bombas y morteretes en las Plazas de la República, de Pablo Iglesias y de la Libertad.

Reparto de bonos a los pobres de la localidad en el salón de actos del Ayuntamiento.

**A las once.**—Concurso de calles adornadas. Examen y clasificación de las mismas por un Jurado nombrado al efecto.

La Banda Municipal recorrerá la población al son de alegres tocaditas.

**A las doce.**—Comida extraordinaria a los asilados en los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

**A las tres de la tarde.**—Regatas de embarcaciones en el puerto con premios a las vencedoras distribuidos en la forma que disponga la Junta Provincial de la Liga Marítima Española.

**A las diez de la noche.**—Verberna y concierto en el Paseo de la Libertad con iluminación extraordinaria.

### Día 9

**A las ocho de la mañana.**—Diana y pasacalle por la Banda Municipal.

**A las once.**—Reparto en el salón del Ayuntamiento de los premios de 500, 300 y 200 pesetas a las calles mejor adornadas con arreglo al fallo que dicte el Jurado.

**A las tres y media de la tarde.**—Interesante partido de foot-ball en el campo de la Unión Sportiva.

**A las cinco de la tarde.**—Fiesta infantil con disparo de fuegos japoneses y suelta de globos en la Plaza de la Libertad.

Concierto en el Paseo de la Libertad.

**A las diez de la noche.**—Verberna en «Vista Alegre» frente a la Liga Marítima, con alumbrado extraordinario, concierto y disparo de fuegos acuáticos.

Se alquilarán sillas de la Beneficencia.

### Día 10

**A las once de la mañana.**—Concurso de higiene infantil en el Salón de Actos del Ayuntamiento, repartiéndose quinientas pesetas entre los niños, hijos de familia pobre, de uno a cuatro años de edad, que a juicio de un Jurado competente, demuestren estar mejor cuidados.

Sólo podrán tomar parte en dicho concurso aquellos niños que previamente lo hayan inscrito en la lista abierta, para dicho objeto.

**A las tres de la tarde.**—Cabalga artística que recorrerá las principales calles de la población postu-

lando para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Los carruajes de más mérito artístico serán premiados con metálico y diplomas honoríficos. En dicho acto el Ayuntamiento presentará una carroza adornada fuera de concurso. Una banda de música amenizará este acto.

**A las diez de la noche.**—Disparo de un valioso castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Libertad y concierto selecto por la banda de música en el paseo del mismo nombre.

### Día 11

**A las ocho de la mañana.**—Diana por las Bandas de música y de cornetas.

**A las once.**—Reparto de los premios en metálico y los diplomas correspondientes en el Salón de Actos del Ayuntamiento a las carrozas adornadas designadas por el Jurado.

Banda Municipal en la Plaza de la República.

**A las tres de la tarde.**—Carreras de caballerías en el Cos Nou, con premios en metálico para las que se presenten, sean admitidas por el Jurado y resulten vencedoras.

Se destinará un premio especial, el que podrá ser disputado por los caballos de otras regiones.

**A las cinco de la tarde.**—Concierto en el Paseo de la Alameda.

**A las nueve de la noche.**—Gran retreta con iluminación recorriendo las principales calles de la ciudad y disolviéndose en el Paseo de la Libertad.

**De diez a doce de la noche.**—Concierto en el Paseo de la Libertad por la Banda Municipal.

### Clausura de las Fiestas

Disparo de una gran traca luminosa en el Paseo de la Libertad.

# Ibiza

## Colonia escolar

El próximo viernes marcharán a Mallorca los alumnos de la colonia escolar para la que el diputado señor Carreras ha conseguido 2000 pesetas.

**La recolección de la almendra.**—Ha comenzado la recolección de la almendra en la mayor parte de las fincas de esta isla.

Este año la cosecha será regular pero el fruto es de muy buena calidad.

### Nota política

Llegó de paso para Madrid el diputado menorquín don Teodoro Canet.

Durante su estancia en esta isla fué saludado por amigos políticos y particulares.

En la sociedad Ebusus cenó con el Delegado de Menorca señor Medina, el miembro del comité radical señor Morales y otras significadas personas del ferrouxismo.

## El señor Saralegui en Ibiza

Acompañado de los presidentes de los Pósitos y del secretario de los mismos señor Albert visitó el Museo y Las Salinas el presidente del Instituto Nacional de la Marina don Alfredo Saralegui.

El Pósito con motivo de la visita de dicho señor tuvo puesta la bandera.

Visitó también Formentera, regresando encantado de la excursión. Igualmente estuvo en los pueblos de Santa Eulalia y San Antonio.

El domingo por la tarde a las 6 dió una conferencia en el Pósito de Pescadores.

# Sóller

## Las colonias escolares

El sábado salió para Buñola la Colonia Provincial de niños que residía desde hace unas semanas en el puerto de esta ciudad.

El día siguiente, domingo, vino a sustituirla la de niñas de Barcelona.

El miércoles de la semana entrante, día 17, ha de venir a Sóller la Colonia Provincial de niñas, debiendo permanecer aquí quince días.

Las niñas de la Colonia barcelonesa, en número de 26, acompañadas de las señoras Maestras que las dirigen, visitaron el viernes la Casa Ayuntamiento y acompañadas de doña María Mayol, Presidenta del «Foment de Cultura de la Dona» fueron después al local de dicha asociación y a algunas casas particulares, entre éstas a la que fué de don José Rullán y Mir, en la que sus herederos enseñaron el museo de geología que en ella existe.

El poeta don Guillermo Colom Ferrá y su esposa doña Antonia Rullán Terrasa dieron explicaciones de todos los objetos expuestos.

En la Casa Consistorial, donde accidentalmente se encontraba el concejal del Ayuntamiento don José Serra, por orden del Alcalde, don Buenaventura Mayol Puig, las colonas fueron obsequiadas con helados y pastas.

### El tiempo

Lo que suele llamarse desde antiguo los días «fuertes del verano», por lo regular comprendidos entre el 20 de Julio y el 20 de Agosto, este año vinieron retrasados a causa de la anomalía atmosférica que nuestros lectores conocen; pero llegaron al fin.

Durante la semana la máxima termométrica de 30 grados a la sombra, ha sido constante en esta localidad.

### Mercado local

Se está terminando la exportación de peras.

Se han efectuado numerosas expediciones al precio de 15 pesetas el quintal.

La algarroba se paga de 10 a 10'50 pesetas el quintal.

Los membrillos a seis pesetas la carga.

Las manzanas de mitx temps, como se les denomina habitualmente, de 10 a 12 pesetas la carga.

Las ciruelas del frare a 5 pesetas el quintal.

El aceite tiene poquísima aceptación.

Durante esta semana se han hecho compras a 170 pesetas la somada de 96 litros.

La cosecha de limones *invernens* se está terminando.

Las últimas operaciones que de la misma se efectúan han venido satisfaciéndose al precio de 50 pesetas la carga.

Para las próximas operaciones se espera el limón de la actual cosecha que probablemente se pagará a 15 pesetas la carga.

## PROGRAMA PARA HOY

### Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos).

7.15: Sesión de cultura física, por radio.

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00: Sesión de cultura física, por radio.

8.15 a 8.45: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

11.15: Transmisión telefotográfica de la carta del tiempo.

13.00: Sesión de música ligera, en discos.

13.30: Concierto por el Sexteto Radio Barcelona: «Abril sevillano» Félix: «Marcha oriental» Granados; «El molinero de Subiza» (selección) Oudrid; «Orgia» (danza fantástica) Turina.

14.00: Información teatral y cartelera. Audición de discos selectos. Sección cinematográfica y Cartelera.

14.15: «Una excursión semanal por Cataluña». Descripción detallada de lugares, medios de locomoción, hospedajes y precios de una excursión a realizar desde Barcelona. Datos facilitados por la importante Sociedad Atracción de Forasteros de Barcelona.

14.20: Continuación del concierto: «Preludio número 22 en la menor» Chopin; «Barberinas» (intermedio) Lind say; «Hija de príncipe» (selección) Lehar; «Marcha de Fénix» Eenhals.

14.50: Bolsa del Trabajo de EAJ uno.

15.00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en ob-

# Vapor directo para Hamburgo

El vapor «GENUA» de la Cia. Sloman

Saldrá de este puerto el 25 de Agosto admitiendo carga para Hamburgo y todos los puertos escandinavos, bálticos etc. con conocimientos directos.

Para informes dirigirse a los consignatarios

## Baguera, Kusche y Martin, S. A.

Telef. 1322 Palma Pl. Libertad, 11. Borne

La LANA, la SEDA y los CABELLOS no se pueden lavar bien con los jabones y champús conocidos hasta hoy: sólo con

### JABÓN NEVA CHAMPÚ

El invento más maravilloso de la química moderna

es posible lavarlos a la perfección. UNICO JABÓN que no se precipita ni descompone con la cal y otras sales que contiene el agua. Todo lo que se lava con NEVA queda perfectamente limpio y tan suave como la seda.

Si se aplica con NEVA ahorrará tiempo, molestias y horas de afeitarse aplicando NEVA no existen barbas duras.

JACINTO SALA, S. A. - Apartado 686 - Barcelona

sequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

19.00: Concierto por el Trio de Radio Barcelona: «El barbero de Sevilla» (selección) Rossini; «Berceuse» Delmas; «Entre-actos» Chillemont; «Juegos de mariposas» Leopoldo.

19.30: Cotizaciones de mercancías valores y monedas.

20.00: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona).

Noticias de Prensa.

21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de mercancías, valores y algodo-

nes. 21.10: Sardanas. Concierto a cargo de la Cobia Barcelona Albert Maril: «L'ocell enamorat» Bataller; «Esgarrapant les boires» Borquió; «La minyora d'Empordá» Sancho Marraco; «Xiróia» Serra; «A En Pep Ventura» Morera; «Somnis» Garreta.

22.00: Sesión dedicada al ilustre novelista José M. de Pereda. Semblanza literaria por Niquel Nieto. Fragmentos de sus novelas, por el actor José Soler.

22.15: La orquesta de Radio Barcelona interpretará: «El último vals» (selección) Strauss; «Escena española» Diez Cepeda.

22.30: Danzas modernas. Emisión a cargo de la Banda Martí. Director: Eliseo Martí.

23.00: Audición de discos. 16.00: Fin de la emisión.

# Cine Moderno

HOY

a las 6 y media

# EMBOSCADOS por Evelyn Brent

# Vidas atormentadas por Walter Billa y Elga Brink

Lunes: CINOPOLIS por Imperio Argentina

FOLLETÓN DE «EL DIA» 15

## A Sangre y Fuego

POR

ENRIQUE SIENKIEWICZ

sacos. En cuanto a escrúpulos, no invito a nadie a compartirlos conmigo; me los bebo todos; y espero que no serán más ágrios que el hidró mel.

En aquel instante volvió Juan. —Mi gente está ya en marcha— dijo.

Salieron juntos. En aquel momento los últimos fulgores del astro del día rodeaban con aureola de sangre la cabeza encanecida del anciano comisario. Las campanas tocaban el Angelus. Los jinetes de Kretuski estaban ya embarcados; un viento frío soplaban del lado del Dnieper augurando mala noche. A la luz de un gran fuego que centelleaba en la orilla, las aguas del río, rojizo-sanguinolentas, corrían rápidas hacia una meta arcana y remota.

—¡Ea, buen viaje!—repitió Zavila estrechando la mano al teniente—. Tened prudencia.

—Iré con cuidado. Si Dios quiere, pronto nos veremos.

—¿En Lublin o en el ejército?

—¿Quién sabe!

—¿Vais al ejército?

—Es preciso; ya que se ha de hacer la guerra, hagámosla—contestó el joven encogiéndose de hombros.

—¿Dios os acompañe!

—¡Hasta la vista!—gritó Zagloba—. Si acaso vais a Stambul, saludad al sultán de mi parte... Pero no, ¡váysese al diablo! ¡Brr! ¡qué frío!

—¡Hasta la vista!

—¡Hasta la vista!

Los remos se hundieron en el

agua y los barcos se alejaron. Durante unos minutos, Kretuski pudo ver los cabellos blancos del comisario iluminados por el fuego y una gran tristeza oprimió su corazón. Las aguas le llevaban lejos de sus amigos, del país donde había nacido, hacia una tierra salvaje, hacia las tinieblas. Juan se envolvió en su manta y tendióse sobre la cama que le habían preparado sus soldados.

### IX

Se despertó por la mañana, fresco, fuerte y contento. La ancha extensión de agua rizábase al tibio soplo del viento; las orillas, envueltas en niebla, se confundían en el agua. Rendían, después de restregarse los ojos, miró hacia el horizonte, y tuvo miedo al no ver ni sombra de tierra.

—¡Dios mío!—exclamó—. ¿Estamos acaso en alta mar?

—En el río estamos y no en alta mar—contestó Juan—; no se ven las orillas a causa de la niebla.

—Dios quiera que no vayamos a parar a Turquía directamente.

—¡Iremos si nos lo ordenan!—replicó Kretuski.

La corriente del Dnieper, desde el afluente Chola hasta su desembocadura, no sufrió jamás el peso de las barcas, y sus orillas eran verdaderos desiertos; pero, entre Kudak y Sitch, aquí era el camino más concurrido y más cómodo para todo el mundo.

Así es que las barcas que transportaban la escolta de Kretuski encontraban a cada momento otras que corrían en dirección opuesta, cargadas de toda clase de géneros y frutos.

Desde el anochecer la marcha se hizo más penosa. El calor despertaba y ponía en movimiento verdaderos ejércitos de mosquitos y de otros insectos cuyas picaduras producían el mismo dolor que si fueran alfileres. Cuando cerró la noche, saltaron a tierra en una de las numerosas islas del río. Algunos pescadores

que acudieron al ver a los soldados iban embadurnados de alquitran para librarse de las picaduras de los insectos. Eran gentes sin cultura, casi salvajes, que bajaban a lo largo del río para salir a la pesca que venían más tarde en Cherin, Cherasi, Pereslav y Kiev. Aquellos marineros sabían que se preparaba una gran campaña contra los polacos, y que los zaporogos de la región emigraban a la Sitch; y no lo ocultaron al lugarteniente. Este comprendió que su expedición era extemporánea, y que cuando él llegara a la Sitch, quizá ya los regimientos cosacos habrían marchado hacia el Norte; pero a él se le había mandado adelantarse, y avanzaría, así fuese a través de un ejército enemigo.

Al día siguiente continuó el viaje. Dobló la punta de tarenisko, este «Cuerno de Oro» del Dnieper, y dejó atrás el Monte Seco y la aldea de los Caballos, célebre por los pantanos llenos de reptiles que la rodean. Finalmente apareció en el horizonte el campanario de Kudak, primer objetivo de aquel arriesgado viaje.

Kretuski no se presentó en el castillo aquella misma noche, porque el comandante no permitía que después de la puesta del sol entrara ni saliera nadie, y el rey, si llegara a sus puertas, se hubiera visto obligado a pernoctar en Slobola, aldea situada no lejos de los fosos.

No eran muy cómodos los alojamientos, porque las cabañas, hechas de barro, eran tan bajas y estrechas, que en algunas de ellas se debía entrar doblando el cuerpo. Vivían en la aldea polacos, ucranos, valacos y húngaros; casi ninguno profesaba la misma religión, pero esto importaba bien poco. Temerosos de las incursiones de los tártaros, no labraban la tierra, manteníanse de pescados y de pan, apagaban su sed con mijo fermentado, y se adiestraban en distintos oficios, por lo cual se les apreciaba en el castillo.

Por la mañana, apenas hubieron tocado diana en la fortaleza, Kretuski se hizo anunciar, y Grodek, que conservaba el recuerdo de la reciente inspección del duque, se apresuró a salir al encuentro de su enviado.

Era un hombre de unos cincuenta años, tuerto, desfigurado por la viruela y con muchas cicatrices que se marcaban por líneas blancas en su rostro bronceado. Digno soldado del duque, era vigilante como las grullas, siempre vuelto hacia el lugar de donde podían venir tártaros y cosacos. No bebía sino agua, dormía seis horas y se levantaba de noche, para hacer una ronda acostumbrada y el centinela que incurria en falta la pagaba con su vida.

Castigaba con gran severidad la menor negligencia que advirtiera, pero en invierno, cuando había escasez de alimentos, mandaba hacer provisiones de trigo, y todos le querían.

—¿De modo que os aventuráis hasta la Sitch?—dijo cuando hubo instalado convenientemente a su huésped en el castillo.

—Sí, comandante; ¿qué noticias tenéis de allí?

—Todas son de guerra. El atamán alista en todas partes cosacos que acuden de la Ucrania entera. Hay ya en armas más de treinta mil hombres, y llegarán a formar un núcleo de más de cien mil, cuando se junten cosacos y siervos.

—¿Y Mielniski?

—Se le espera de un día a otro. Se dice que traerá tártaros de Crimea. Por cierto que no sé qué necesidad tenéis de ir a Sitch, cuando forzosamente ha de pasar por Kudak.

—¿Estáis en disposición de resistir?

Grodek miró de un modo sombrío al lugarteniente y repuso con calma:

—No.

—¿Cómo?

—Me falta pólvora. La he perdido veinte veces, pero no me la mandan. Quizá el enemigo se ha apoderado

de los convoyes; ¡ah, si tuviera la necesaria, primero saltaría con la fortaleza antes que entregarla a los cosacos. Se me ha ordenado permanecer aquí y aquí estoy, que vigile, y vigilo; que sea prudente, y lo soy; y si es preciso morir, moriré.

—Si vos nos dais el ejemplo, os imitaremos.

—¡Ah! no creáis que vuestro carácter de embajador os libraré de la ferocidad de nuestros enemigos... ¡asesinan hasta a los atamanes, y vos pereceréis también!

—Aunque haya de perecer, iré.

—¡Bravo, muchacho!—exclamó Grodek conmovido—; veo por vuestras palabras que sabréis defender la dignidad del duque y la vuestra de hidalgo. Os daré un par de canoas, porque con vuestras barcas no podríais salvar las cataratas. Cuando lleguéis al curso inferior del río, redoblad la vigilancia. Acordaos de que el hierro y el plomo son más elocuentes que cualquier discurso. Allí abajo sólo sirven el valor y la astucia.

Grodek hizo visitar a Kretuski la fortaleza.

—No pasa semana sin que ocurra una alarma—dijo el comandante—; los tártaros llegan a manadas como los lobos, y tenemos que rechazarlos a cañonazo limpio. A veces los centinelas toman a esas masas de caballos selváticos por el enemigo y hacen fuego contra ellas.

—¿No os aburre esta soledad?—preguntó Juan.

—No la cambiaría por un principado. Veo yo más espacio desde aquí, del que pueda ver el rey desde las ventanas de su palacio de Varsovia.

En efecto, desde las murallas podía abarcar la mirada una estepa sin límites, semejante a un mar de verdura.

—Por la tarde, Kretuski, a quien interesaban todos los detalles de aquel país desconocido, quiso ver la torre. Aun cuando debía partir al día

siguiente, no se acostó en toda la noche.

Mil ideas se agolpaban en su mente: pensaba en la muerte que le acechaba en el corazón de la Sitch; la vida le sonreía, una larga vida que podría pasar al lado de la mujer, pero prefería a esta vida el honor y la gloria.

Veía la guerra inminente y no se le ocultaba el riesgo que corría Elena, pues esperándole en Rozloghi podía ser víctima, no solo de las acechanzas de Bohun, sino también de los excesos de la soldadesca. Oprimiase el corazón a tal pensamiento.

Las carreteras estaban ahora ya secas, podía irse perfectamente a Lublin; pero él mismo había dicho a la princesa y a Elena que le aguardasen hasta su vuelta, por creer que la tempestad estaba muy lejos, temía ahora lo que pudiera ocurrir en su ausencia.

¿Qué hacer? ¿Como componerse las cosas? ¿Por qué me apegaba a Rozloghi? ¿Por qué me apegaba a una multitud que se apoderaba de Elena. Y el rumor de sus pasos repercutía lúgubremente bajo las bóvedas de la fortaleza.

—¡Oh Dios mío!—exclamaba— ¿Por qué me han encargado de esta expedición?

El fiel Rendian le observaba. La viva luz de las antorchas que brillaba en las anillas empotradas en el muro atrajeron las miradas de Juan, el cual, restregándose los ojos como si despertara de un terrible sueño, volvióse hacia su escudero y le preguntó:

—¿Temes la muerte?

—¿Qué decís? ¿Por qué me preguntáis eso?

—El que va a la Sitch no vuelve.

—Entonces, ¿por qué vais vos?

—Porque me lo han mandado; pero tú me inspiras lástima: eres todavía un muchacho y me duele exponerte a tantos peligros. Créeme, vuelve a Cherin y desde allí a la corte del duque.

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

Aviso a todos los Herniados

Antes de dejarse impresionar por ningún sistema y antes de adquirir ningún aparato, véanlos, después de oírlos y de presentarle racionalmente nuestros elementos de acción preventiva resolutive y curativa. Decídase V. mismo a nada queda V. comprometido. Un especialista del

GABINETE ORTOPÉDICO Visita gratis todos los días en CASA CODINA UNION, 8 - PALMA (Junto al Paseo del Borne) Gabinete Ortopédico Herniólogo

Desde hoy de digestiones perfectas



Sin régimen, sin privarse de nada y sin tan siquiera arriesgar un solo céntimo, usted puede verse libre de los horribles dolores y ardores de estómago, acidez, vómitos, bilis, etc. que le están amargando la vida.

ESTOMACAL BOLGA PERMITE COMER DE TODO

Este medicamento en forma de purísimos comprimidos, cuando se toma a tiempo, cura a un 93 por 100 de enfermos del estómago e intestinos, sea cual fuese su estado. El ESTOMACAL BOLGA es 33 veces más activo que sus imitaciones y reúne propiedades curativas que no posee ningún otro preparado similar, de ahí que es el único que se vende con la formal garantía de: "curación o devolución del dinero". Todo lo que debe usted hacer para curarse es empezar a tomar un comprimido de ESTOMACAL BOLGA disuelto en medio vaso de agua después de cada comida.

GARANTIA

Somos enemigos de publicar grandes anuncios relatando fantásticas curaciones que nada prueban y que ya nadie cree, pero le recordamos que cada caja de ESTOMACAL BOLGA va provista de una Garantía firmada que le asegura a usted la curación o devolución del dinero, según Acta Notarial publicada en la Prensa de todo España.

Tratamiento para 10 días (Caja pequeña) Ptas. 6.75 Tratamiento para 20 días (Caja grande) Ptas. 12.50

Se remite por correo certificado previo envío del importe más Ptas. 0.70 para cubrir gastos. Remítanos gratis el folleto "En el Estómago radica la vida". Informes gratis. Vendo en Farmacias.

Gabinete ESTOMACAL BOLGA, Artaza, 93 - Teléfono 79531 BARCELONA

IMPORTANTE: El ESTOMACAL BOLGA se vende en todas las ciudades, en las siguientes casas de esta ciudad: Farmacia Vida, de L. Borrero, Boies, 1 y 3 Farmacia Dr. Velezuela, Marica, 15, las cuales quedan autorizadas para devolver el importe no las que no el cliente reclama.

BAÑISTAS 'PELIGRO' Auricular Plug

(aparato de goma invisible patentado todos países) Evita el peligro de la sordera y de la muerte (Lean en la página 6, del periódico EL DIA del 19 julio 1932) Protector absoluto del oído - Audición perfecta e invisibilidad Duración toda la vida - Valor único 3 pesetas UNION - 8 - PALMA (Junto al Paseo del Borne) CASA CODINA

POLEAS BOSCH de madera y de gran resistencia

A precios económicos No comprar sin antes visitar esta Casa Fábrica: Luis Martí - 31 - Ensanche Despacho: Brossa - 30

Se vende casa recién construida, bien situada con agua y motor, cuarto de baño, garage y rodeada de extenso jardín. Calle Company, 3, Son Españolet. Informes: Juan Castelló Calle Francisco Sanchez, 53.

Chalet estilo Mallorquín

con gran jardín, garage, agua presión, gas, electricidad, situación buena en el TERRENO Informes en la Cartuja, calle Pelaires, 6.

Obras nuevas

- Louys.-Las canciones de Bilitis 3'50 Petronio.-El Satiricón, 2'50 Schopenhauer.-Edemonología 2'50 Nietzsche.-Así hablaba Zaratustra, 2'50 Homero.-La odisea, 2'50 Max.-El capital, 2'50 Manava.-Leyes de Mann, 2'50 Mahoma.-El Koran, 2'50 Homero.-La Iliada, 2'50 Cervantes.-Don Quijote, 2'50 Ibarreta.-La religión al alcance de todos, 2'50 Platón.-Diálogos, 2'50 De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

Más baratas aun que las regaladas son las CÁMARAS CAMPOS

que no se desinflan al ser pinchadas, porque, gracias a esta cualidad, hacen durar los neumáticos tres veces más. De modo que si un cubrecámaras de 32 x 6 con cámara regalada cuesta unas 505 pesetas, y el mismo cubrecámaras con Cámara Campos vale 627 pesetas, durante este último tres veces más, proporciona un beneficio de 882 pesetas, o sea del 173 por 100. Resulta así que las Cámaras Campos proporcionan, no sólo la máxima economía, sino también la máxima economía.

Representación exclusiva: Industria Velocipédica Balear Avda. Alejandro Rosselló, 77



MANGUERAS Tubos de Goma CASA CODINA - Union, 8, Palma (Junto al Borne)

Muebles Gran surtido en Lámparas, Comedores y Dormitorios de gran fantasía a precios de verdadera liquidación. Fábrica y exposición: Honderos, 72, (Carretera de Lluchmayor) - Palma.

PLANCHADORA Se necesita, trabajo todo el año, buen jornal. Informes: Plaza de Cort, 3, Tintorería.

Se vende una finca rústica de una cuarterada poco más o menos. Espléndida vista a 6 1/2 kilómetros de Palma facilidades de pago. Se alquila un 2.º piso. Informes: Avenida A. Rosselló número, 104, Estance.

Pies Doloridos



ALIVIO INSTANTANEO Tiene usted los pies cansados, doloridos, sensibles e hinchados? En este caso obtendrá un alivio inmediato sumergiéndoles en un baño saltratado. El dolor, ardores e inchazones desaparecen como por encanto. Las potentes sales curativas y el oxígeno naciente que desarrollan los Saltratos Rodell al disolverlos en agua, penetran en los poros epidérmicos, neutralizando y eliminando los ácidos y sustancias tóxicas, al mismo tiempo que reblandecen los callos y durezas de tal manera que pueden arrancarse fácilmente de cuajo.

No hay inconveniente en usar calzados de más reducidas dimensiones que los usuales, después del primer baño, al cual se hayan adicionado los Saltratos Rodell. El uso diario de un baño saltratado evitará para siempre los pies sensibles, dolores e inchazones. Los Saltratos Rodell, se recomiendan y venden a un precio módico en todas las Farmacias, Droguerías, Perfumerías y centros de Especificos.

Baila Vd. bien?

En muy pocas lecciones podrá aprender ahora el verdadero tango argentino, foxtrot, etc. El profesor F. Comas recién llegado de B. Aires ofrece a Vd. sus servicios. Permanecerá en Palma 20 días. Diríjase calle Muntaner, 10 - bis.

Es Garrigó Chalets y Solares Económicos, expiéndida situación, vistas al mar, próximos tranvía, se venden. Informes en Son Rapió - Sociedad Mallorca.

Roteletos - Fondistas - Pensionistas Servireis vuestros clientes Con cubiertos plateados Pagándolos a precio de metal Representante para Baleares Miguel Baeza-Platería 33 bajos

TRASPASO Tienda en punto céntrico Razón: Danús n.º 2

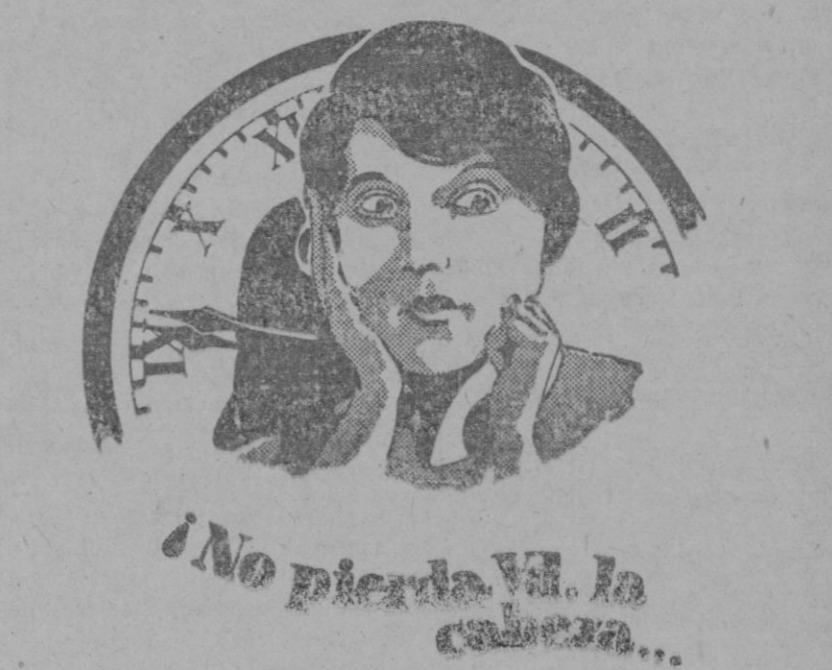
Se alquila Amueblada, habitación independiente con cocina. Razón: En La Intermediaria Mil. Olmos, 21, Teléfono 2249.

Importante Compañía Española de Seguros solicita Agentes en todos los pueblos de esta Isla. Para condiciones dirigirse a la Delegación calle Olmos, 21.

Café en centro Palma, se vende por no poderlo atender. Gran clientela. Informes: Antonio Ramón, Calle 11 Febrero, 129.

Se colocan sirvientas Cocineras, Camareras, para todo, niñas, con informes. Pelaires, 25, Entresuelo, 2.º

A personas De buenos informes gestionaré empleo y demás asuntos en general. Pelaires, 25, Entresuelo, 2.º



No pierda Vd. la cabeza... cuando tiene que preparar en corto tiempo o alargar una sopa! Con los cubitos de Caldo Maggi esto se hace en un momento. Caldo Maggi es el mejor en calidad y de un gusto delicioso.

Caldo MAGGI LA MARCA DE CALIDAD 2 cubitos por 25cts.

NEUMATICOS MICHELIN y ENGLEBERT Con 30 % de rebaja sobre el precio actual CAMARAS. Con 50 % de rebaja al precio actual LIQUIDACION TOTAL DE TODAS LAS EXISTENCIAS CASA CODINA UNION, 8, PALMA (Junto al Paseo del Borne)

Pensión Mayoral de primer orden Todo confort. - Agua corriente, caliente y fría. - Cocina excelente. - Situada en el centro de la ciudad. - Salones de piano, lectura, etc. - Recientemente reformada. - Establecimiento a tres fachadas. - Teléfonos en todas las habitaciones. PRECIOS REDUCIDOS Rambla del Centro - Plaza Real Entrada - Calle Colón, 3 Teléfono, 14680 A. BARCELONA

Hacen falta Señoritas distinguidas y cultas, y caballeros relacionados en Sociedad, en capitales y pueblos, para colaboradores literarios y corresponsales de interesante Revista, en sus respectivas secciones: Gran Mundo, Deportes, Economía doméstica, Bodas y Noviazgos, Turismo y Excursiones, Variedades humorísticas, Concursos, Intercambio de libros, etc. Escribid detallando aptitudes y circunstancias personales, Director Revista. Apartado, 634. Madrid.

Se vende una finca calle Marqués de la Fuente. Informes: Balmes, 18.

Se busca piso con 4 ó 5 habitaciones en punto céntrico, con o sin muebles. Escribir a n.º 540 Apartado 22.

Venderia casa en el Ensanche, planta y primer piso, sitio de gran porvenir, buena renta. Informes: Obispo Maura, 103, 2.º.

Encargada Necesitase urgente para bordados. Escribir: Alibey, 68, pml. 1.º. BARCELONA.

Renault S H. P. Cabriolet con spider en perfecto estado usado. Precio reducido. Conquistador, 25, Garage Camps.



Depositarlo: D. Miguel Forteza Fuster Palma de Mallorca

Casamiento Asunto serio; caballero residente en Barcelona, con buen empleo, lo realizaría con señorita o viuda de 35 a 45 años, de buena moralidad y buenos sentimientos. Indicar edad, profesión o medio de vida. Escribir a n.º 378. Pelayo, 11. Anuncios, Barcelona.

¡Madres! La antigua y acreditada DENTIGNA VIUDA DE D. PABLO FERNANDEZ IZQUIERDO, cura a los niños todos los trastornos de la dentición. Caja con 18 papeles, 1.50 El Día publica diariamente 8 páginas

# NOTICIAS DE BARCELONA

**El general Barrera, ¿ha "volado"?**

Barcelona 18 a las 24.—La prensa de Gerona da cuenta del resultado negativo de los registros en algunas casas de campo del término de Debressanet y Cabrenis, donde se suponía—por confidencia que resultó falsa—pópia hallarse el general Barrera.

Según noticias de Madrid parece que el general pudo marchar a Francia en avión.

**La cuestión de los "rabassalers."**

Barcelona 18 a las 24.—El gobernador civil ha manifestado que mañana publicará la «Gaceta» de Madrid una relación de los vocales que han componer los Jurados mixtos para entender en la cuestión de los «rabassalers».

Cree que estos Jurados resolverán satisfactoriamente el asunto.

**¡¡¡Atre!!!**

Barcelona 18 a las 24.—Hace días reina temperatura bastante elevada pero hoy el calor ha sido bochornoso, llegando la temperatura a treinta y seis grados a la sombra.

Se han registrado en la vía pública algunos casos de congestión.

**... dos duros y el coche**

Barcelona 18 a las 14.—Un chófer apellidado Armengol ha denunciado que dos individuos, amenazándole con pistolas, le robaron esta mañana diez pesetas y se llevaron el coche.

**Emblemas monárquicos**

Barcelona 18 a las 24.—El Ayuntamiento ha acordado retirar todos los emblemas monárquicos de los edificios municipales y Palacios de Montjuich.

**Ha fallecido el editor Sopena**

Barcelona 18 a las 24.—A la edad de 65 años ha fallecido en Calda de Bohi, donde pasaba una temporada, el conocido editor barcelonés don Ramón Sopena López.

**... y tenían armas**

Barcelona 18 a las 24.—En los domicilios de los paisanos y militares detenidos últimamente en Barcelona por suponerles complicados

en la pasada intentona monárquica, han sido encontradas armas.

Recientemente han sido detenidos los tradicionalistas José Pons Ramírez y Cayetano de la Reina.

**Un salto estéril**

Barcelona 18 a las 24.—En la cárcel de Arenys de Mar se fugó el preso José González Bosch, procesado por hurto.

Desde el terrado se descolgó con cuerdas fabricadas con tiras de una manta, lanzándose a la calle desde la altura de un segundo piso.

La fuga se descubrió porque por poco cae sobre un mendigo que se hallaba allí tumbado.

El fugitivo fué detenido una hora después por la guardia civil del término de Llavaneras.

**Ratas de hotel**

Barcelona 18 a las 24.—Como ratas de hotel la policía ha detenido a Rodolfo González y Antonio Alemany Palou.

**Toros**

**Próxima novillada**

Barcelona 18 a las 24.—El domingo, en la Monumental, se celebrará una novillada, lidiándose reses de Trespalacios por Luis Morales, Juanito Jiménez y «Gitanillo de Cámas».

**La nueva plaza de Manresa**

Barcelona 18 a las 24.—En Manresa se inaugurará el día 18 de septiembre una plaza de toros, capaz para seis mil personas.

Lidiaránse toros de Heraclio Carreño por «Chicuelo», Villalta y «Pedrucho».

**Ciclismo**

**Barcelona - Madrid. Segunda etapa**

Barcelona 18 a las 24.—La segunda etapa de la carrera ciclista Barcelona-Madrid (Lérida-Zaragoza) la ganó Bidot.

Segundo: José Cebrián Ferrer.

Tercero: Ezquerria.

Cuartos: Cañardo, Cardona, Carretero, Nicolau y otros tres.

En la clasificación general Nicolau ocupa con otros doce el primer puesto.

## BOLSA COTIZACIONES

BARCELONA

Barcelona 17 a las 24'00

Nortes . . . . .	51'65
Alicantes . . . . .	34'60
Andaluces . . . . .	00'00
Coloniales . . . . .	45'50
Orenses . . . . .	00'00
Gran Metro . . . . .	00'00
Fillipinas . . . . .	00'00
Transversal . . . . .	23'00
Platas . . . . .	00'00
Docks . . . . .	17'50
Cáceres Nuevas . . . . .	00'00
Franco . . . . .	48'85
Libras . . . . .	43'30
Dollars . . . . .	12'46
Liras . . . . .	63'90
Franco suizo . . . . .	242'80
Franco belgas . . . . .	173'00
Pesos argentinos . . . . .	3'24
Marcos oro . . . . .	2'97

### Alemania

Balance

Berlín 17.—El balance semanal de la Reichsbank indica que las reservas en oro y monedas extranjeras de dicho establecimiento han aumentado de 5.400.000 reichsmarcos, lo cual, con la disminución del importe total de los billetes en circulación, eleva la garantía de estos de 23,4 a 24 por ciento.

**Posible colaboración**

Berlín 17.—Después del fracaso de Hitler en obtener el poder absoluto en la administración de Alemania, la posibilidad de una coalición en los dos grupos poderosos de los nacional-socialistas y del Centro católico aparece nuevamente en el horizonte político de Alemania.

El periódico «Vossische Zeitung» escribe que los nacional-socialistas notificaron que están dispuestos a entrar en negociaciones con el Centro, para poner fin al poder del comisario del Reich en Prusia, eligiendo al nuevo primer ministro sobre la base parlamentaria.

Los leaders del partido del Centro habían propuesto, la semana pasada, una conferencia a dicho fin entre

dos grupos de las derechas y el Centro, pero los nacional-socialistas tanto como los nacionalistas alemanes habían entonces rechazado la proposición, con el fin de no entorpecer las negociaciones que se estaban llevando a cabo en el Reich.

Después del fracaso de estas últimas negociaciones, los hitleristas se declaran ahora dispuestos a discutir con los centristas para ganar por lo menos el poder en Prusia.

Aunque las probabilidades de semejante coalición no se consideran muy brillantes, en razón de la determinación de los centristas de insistir en que el primer ministro prusiano sea independiente de todos los partidos políticos, no se cree imposible que ambos partidos, que juntos pueden obtener una mayoría de votos considerable, no solamente en la Dieta prusiana, sino también en el nuevo Reichstag, lleguen a un acuerdo susceptible de cambiar completamente la situación política en el Reich.

**Reunión del Reichstag**

Berlín 17.—Empezaron ahora los preparativos para la convocación del nuevo Reichstag, el día 31 de agosto actual; representantes de todos los partidos se reunirán el sábado próximo, invitados por el presidente del Reichstag anterior, Loebe, para discutir asuntos técnicos, como la repartición de los asientos en la sala, y detalles por el estilo.

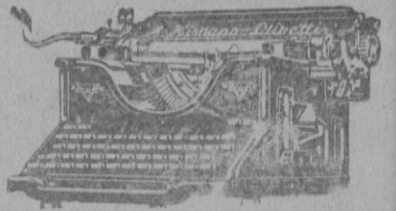
Se discute mucho el asunto de saber si la veterana comunista, Klara Zetkin, en su calidad de miembro más antiguo del Reichstag, presidirá las sesiones de la nueva Asamblea, hasta la elección del nuevo presidente de la misma.

Los nacional-socialistas anuncian su propósito de protestar en semejante caso con todos los medios a su alcance, sin detenerse ante cualquier grosería o violencia, pues consideran que la presidencia de Klara Zetkin sería un «insulto» para la nación alemana.

La veterana comunista, que se halla actualmente en Moscú, telegrafió al expresidente Loebe que se propone venir a Berlín para hacerse cargo de la presidencia, pero los miembros de su partido dudan de que ello sea posible, en razón del estado poco satisfactorio de su salud, pues es inválida y casi ciega.

La SUPREMA entre las de 1.ª categoría

Hispano Olivetti



Es un prejuicio el que una máquina de escribir deba ser extranjera. La HISPANO OLIVETTI, fabricada en España, lo desmiente rotundamente. Los centros oficiales; los bancos más importantes; la industria y el comercio ya han proclamado la superioridad de Hispano Olivetti.

Solicita una demostración

Plaza Cuartera, 17

Teléfono 1617

## Bartolomé Bennaser PROCURADOR

Ha trasladado su despacho a la calle de San Miguel número 85, principal, (frente al Juzgado). Teléfono 2412



## VINO GIMBERNAT

lodo-Tánico Fosfatado

Es el tratamiento más indicado para el escrofulismo, raquitismo y períodos difíciles de las muchachas. Un reconstituyente eficaz, de sabor exquisito. El mejor sustituto, en primavera y verano, del aceite de hígado de bacalao.

Venta en farmacias

**Negociaciones**

Berlín 3.—Se comunicó en los centros oficiales que continúan las negociaciones entre Francia y otras potencias, relativas al Desarme.

## BALEARES MENORCA

Notas del mar

Mahón 18 a las 19'30.—El vapor italiano «Annina», que demandaba auxilio por averías en la máquina, ha llegado a remolque del «Jaime II».

De Barcelona ha llegado el trasatlántico «Manuel Calvo». Quedará amarrado en este puerto.—C.

## Ultimas noticias

**Se aprueba la incautación de fincas por 262 votos contra 14**

Madrid 19 a la 1'40.—A la una de la madrugada ha terminado la sesión del Congreso aprobándose el proyecto de la incautación de las fincas por 262 votos contra 14.

Al conocerse el resultado de la votación resonaron muchos aplausos. Abstuvieron los mauristas y regionalistas.

IMPRENTA DE «EL DIA»

# CALZADOS

# MINERVA

## Plaza de Coll

# Liquidamos

# los modelos

# de esta temporada